



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Первый комитет

6-е заседание

Четверг, 6 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Цой (Республика Корея)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункты 85 и 105 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Видхья (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени моей делегации тепло поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя, а также поздравить ваших коллег — членов Первого Комитета. Убеждены, что с Вашим политическим опытом и дипломатическим мастерством наш Комитет под Вашим руководством добьется новых успехов. Хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне поздравить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Нобуясу Абэ за его важный вклад в различные вопросы разоружения и безопасности. Хотел бы также заявить о присоединении моей делегации к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Камбоджа всегда была привержена делу международного мира и безопасности. Мы твердо верим в многосторонность, а именно в то, что мир и безопасность не региональном и международном уровнях должны обеспечиваться на основе многосторонности.

Мы весьма разочарованы тем, что не удалось достичь существенного прогресса в деле ликвидации оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия. В этой связи, несмотря на то, что в Итоговом документе Пленарного заседания высокого уровня нет раздела о разоружении и нераспространении, что стало настоящей неудачей, Камбоджа уверена, что государства-члены должны продолжить усилия по рассмотрению различных вопросов разоружения в контексте современной международной обстановки.

Мы надеемся, что наша Организация и наш Комитет будут и впредь служить надлежащим форумом, в рамках которого государства-члены смогут создать международную обстановку, необходимую для должного решения сложных задач, связанных с процессом полного разоружения. Бесспорно, укрепленная многосторонность повысит роль Организации Объединенных Наций в международных делах. По этой причине все мы должны стремиться работать в духе многосторонности и укреплять международные нормы, с тем чтобы коллективными усилиями ликвидировать угрозы миру и безопасности.

Разоружение и развитие являются двумя важнейшими инструментами построения мирного и стабильного мира. Контроль за ситуациями, способными привести к вооруженным конфликтам, позволит высвободить ресурсы для других видов дея-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

05-53921 (R)

* 0553921 *

тельности, таких, как экономическое и социальное развитие. Наряду с этим разумные стратегии и политика в области развития будут играть важную роль в усилиях по ликвидации нищеты, содействию экономическому росту и в конечном счете созданию благоприятных условий для безопасности в долгосрочной перспективе.

Пользуясь тем, что мы участвуем в этом обсуждении, я хотел бы вновь заявить о неизменной приверженности Камбоджи благородным целям всеобщего и полного разоружения. Эта приверженность объясняется тем, что в течение 24 долгих лет камбоджийцы жили в условиях нищеты и страданий. Камбоджа глубоко убеждена в том, что большее количество оружия не сделает мир более безопасным. Разоружение, как и любой другой вопрос, стоящий сегодня в нашей повестке дня, нельзя рассматривать в отрыве от других вопросов. Проблему разоружения следует непременно рассматривать на всех уровнях: национальном, региональном и международном.

По этим причинам 19 июля 2005 года Королевство Камбоджа ратифицировало Конвенцию по химическому оружию. Камбоджа выступает за укрепление международного права, включающего, среди прочего, основные инструменты по обузданию гонки вооружений, такие, как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Мы озабочены и глубоко обеспокоены неспособностью прошедшей недавно Конференции по рассмотрению действия Договора (ДНЯО) придти к каким-либо результатам. Мы также сожалеем о том, что не удалось достичь консенсуса по этим исключительно важным вопросам в Итоговом документе Пленарного заседания высокого уровня. Камбоджа глубоко убеждена в необходимости и пользы разоружения.

Несмотря на то, что в Камбодже восстановлен мир и началась нормальная жизнь, нашему народу по-прежнему приходится заниматься проблемой наземных мин и неразорвавшихся взрывных устройств, оставшихся в наследство от прошлых войн и конфликтов. Королевское правительство намерено очистить Камбоджу от всех наземных мин к 2012 году. Кроме того, помимо восьми целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организацией Объединенных Наций, наше правительство поставило перед собой задачу

очистить страну от наземных мин в качестве дополнительной цели Камбоджи в области развития.

Растущий разрыв между богатыми и бедными способствует росту неравенства. Сохранение этой негативной тенденции будет неизбежно служить дополнительным фактором в разжигании конфликтов. Стрелковое оружие в силу своей доступности и удобства в обращении стало сегодня наиболее популярным оружием среди комбатантов. Как страна, пережившая конфликт, Камбоджа хорошо понимает важность надлежащего и систематического сбора, уничтожения и регистрации стрелкового оружия и легких вооружений. В этих целях наше правительство осуществило шесть национальных проектов, а также предприняло соответствующие усилия по обеспечению безопасного хранения стрелкового оружия и легких вооружений и поиску скрытых запасов.

Особое внимание было уделено программе «Развитие вместо оружия», предусматривающей поощрение общин в обмен на информацию о нелегальных запасах и сотрудничество в сборе и уничтожении оружия. В качестве поощрения улучшаются условия в учебных заведениях и предоставляются соответствующие сельскохозяйственные средства производства. В результате было собрано и уничтожено более 100 000 единиц стрелкового оружия. Кроме того, были осуществлены широкие национальные пропагандистские программы в целях привлечения к этому процессу населения.

Королевское правительство Камбоджи также приступило к разработке законодательства, обеспечивающего контроль за стрелковым оружием и взрывными устройствами. В частности, 26 апреля 2005 года Национальная ассамблея приняла закон об оружии, взрывных устройствах и боеприпасах, устанавливающий правила поставки, транспортировки, ремонта и производства оружия, взрывных устройств и боеприпасов, а также предусматривающий наказание за несоблюдение. Кроме того, Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, был также направлен совету министров нашей страны и Национальной Ассамблее для ратификации.

Мы, как и многие другие, осознаем необходимость укрепления многосторонних усилий по содействию разоружению и нераспространению, поскольку все острее ощущается потребность в том, чтобы многосторонний подход стал более наступательным и активным в постоянно меняющихся условиях в области международной безопасности. Кроме того, следует продолжать усилия на двустороннем, субрегиональном и региональном уровнях, которые должны идти рука об руку с многосторонним подходом. Мы все должны согласовать свои усилия, с тем чтобы сделать наш мир более безопасным местом для жизни как сейчас, так и в будущем.

Г-н Киттикхун (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, и выражаем уверенность в том, что с Вашим опытом и мастерством Вы приведете работу нашего Комитета к успешному завершению.

Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Постоянного представителя Мексики при международных организациях в Женеве посла Луиса Альфонсо де Альбу за замечательное руководство работой Комитета в ходе пятьдесят девятой сессии.

Мы полностью присоединяемся к заявлению представителя Индонезии, сделанному от имени Движения неприсоединения, и к заявлению, с которым выступит представитель Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Однако мы хотели бы подчеркнуть несколько важных для нас моментов, касающихся вопросов разоружения и международной безопасности.

Эта сессия проходит в год, когда отмечается 60-летний юбилей Организации Объединенных Наций. Каких результатов удалось добиться Организации Объединенных Наций как единственной универсальной многосторонней организации в области разоружения и международной безопасности? Откровенный и правдивый анализ глобальной ситуации в этой области необходим не только для того, чтобы подвести итог сделанному, а для того, чтобы разработать совместные и коллективные меры для исправления сложившейся ситуации и продвигаться вперед в усилиях по содействию благородному делу разоружения.

Сегодня наш мир по-прежнему страдает от отсутствия безопасности и справедливости. Вооруженные конфликты, акты агрессии и насилия, террор, вмешательство во внутренние дела государств, этнические распри, гражданские войны, голод, болезни и нищета являются главными угрозами международному миру и безопасности. Оружие массового уничтожения также создает огромную угрозу самому выживанию человечества. Для обеспечения прочного глобального мира и безопасности мы должны сообща предпринять максимум усилий и действовать коллективно в целях решения и преодоления этих проблем. Нельзя добиться безопасности только для одного себя: положительного результата можно добиться только с помощью коллективного подхода, в том числе и в области международного контроля над вооружениями и разоружения.

На состоявшемся две недели назад всемирном саммите был принят итоговый документ, который, к нашему сожалению, не содержит положений по вопросам разоружения и нераспространения. Эта возможность была упущена в тот важнейший момент, когда международному сообществу надо было выбрать направление работы и решить те острые вопросы, которые стоят перед всеми нами. В этой связи Лаосская Народно-Демократическая Республика, будучи миролюбивой страной, не может не выразить своего разочарования таким упущением. Поэтому мы должны на этой сессии вновь подтвердить необходимость поддержки многостороннего подхода и работы над выработкой решений, согласованных на многосторонней основе, ибо это — единственный эффективный метод решения вопросов разоружения и мировой безопасности.

Лаосская Народно-Демократическая Республика по-прежнему озабочена угрозами, исходящими от оружия массового уничтожения, в особенности ядерного оружия, которое представляет собой опасность не только для международного мира и безопасности, но и для самого существования жизни на планете. В этой связи мы сожалеем о том, что на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, прошедшей в мае этого года, так и не удалось достичь консенсуса по вопросам существования, касающимся трех основных элементов ДНЯО. Мы считаем, что обязательства по ДНЯО должны выполняться участниками этого Договора,

а Договор должен оставаться основным элементом глобального процесса ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования атомной энергии.

Признавая важность Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), который способствует процессу ядерного разоружения, Лаосская Народно-Демократическая Республика в октябре 2000 года сдала документ о ратификации Договора в Организацию Объединенных Наций и активно участвует в семинарах, организованных Временным техническим секретариатом Подготовительной комиссии Организации ДВЗЯИ в регионе. Это свидетельствует о нашей твердой приверженности борьбе за ядерное разоружение и делу создания мира, свободного от ядерной угрозы. В этой связи мы приветствуем проведение 21–23 сентября этого года в Нью-Йорке Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ. Мы также приветствуем принятие на Конференции Заключительной декларации и мер по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ. В этом отношении для повышения эффективности Договора мы считаем необходимым, чтобы все государства, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор — прежде всего государства, обладающие ядерным оружием, — сделали это.

Лаосская Народно-Демократическая Республика считает, что создание зон, свободных от ядерного оружия, является конструктивным и полезным шагом на пути к ядерному разоружению и избавлению человечества от ядерного оружия. В этой связи мы приветствуем проведение Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Мехико 26–28 апреля 2005 года. Мы также приветствуем и поддерживаем устремления людей во многих районах мира и их усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия. Мы подчеркиваем, что обеспечение общего ядерного разоружения и нераспространения крайне важно для укрепления международного мира и безопасности. Будущи стороной Бангкокского договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, Лаосская Народно-Демократическая Республика делает все от нее зависящее, чтобы внести свою лепту в общие усилия АСЕАН в этой области.

Лаосская Народно-Демократическая Республика по-прежнему считает, что абсолютной и наи-

более надежной гарантией против использования или угрозы использования ядерного оружия является полная ликвидация ядерного оружия. Мы считаем, что лишь полная ликвидация ядерного оружия может помешать террористам приобрести его. Поэтому мы приветствуем все усилия на международном, региональном и национальном уровне, направленные на сокращение и ликвидацию арсеналов ядерного оружия. В этом отношении мы считаем, что необходимо срочно рассмотреть вопрос о разработке универсального, не содержащего условий и юридически обязательного документа, который гарантировал бы безопасность безъядерных государств. Наша делегация надеется, что проект резолюции по ядерному разоружению, подготовленный АСЕАН и предложенный Мьянмой, получит значительную поддержку всех государств, особенно государств, обладающих ядерным оружием.

Как и многие другие делегации, делегация Лаосской Народно-Демократической Республики очень сожалеет, что Конференция по разоружению — единственный многосторонний форум по разоружению для изучения и обсуждения вопросов, связанных с контролем над вооружениями и с приглашениями по разоружению, — в этом году вновь не смогла согласовать программу работы. Мы надеемся, что все соответствующие стороны удвоят свои усилия, продемонстрируют необходимую гибкость и будут продвигаться вперед в своих усилиях, направленных на достижение целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения.

Неспособность Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению согласовать повестку дня своей сессии этого года — это еще один шаг назад в многосторонних усилиях по разоружению. В этом контексте мы настоятельно призываем к укреплению механизма многостороннего разоружения, с тем чтобы он мог продвинуть вперед этот процесс и вывести его из тупика.

Хотя за последние 60 лет Организация Объединенных Наций добилась неоднозначного прогресса во всех областях деятельности, в том числе в области разоружения и международной безопасности, не следует отчаиваться и разочаровываться. Для достижения успеха необходимо продвигать вперед нашу совместную миссию. Поэтому одна из самых неотложных задач в Организации Объединенных Наций состоит в том, чтобы всем энергично взяться за работу в интересах достижения нашей

общей цели обеспечения всеобщего и полного разоружения, в частности ядерного разоружения. Полного разоружения нельзя добиться без политической воли и поддержки всех членов Организации Объединенных Наций. Настало время не щадить усилий для того, чтобы возобновить процесс разоружения, продвинуться вперед и обеспечить мир во всем мире и сбалансированное развитие — мир, свободный от ядерного оружия. На этой ноте я хочу пожелать всяческих успехов нынешней сессии нашего Комитета.

Г-жа Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте присоединиться к другим делегациям и поздравить Вас и других членов Бюро с избранием.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения, а также к заявлению, с которым позднее выступит представитель Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

В прошлом году в этом зале многие делегации, включая мою, выразили озабоченность по поводу медленных темпов разоружения, нарушений обязательств по нераспространению и угрозы попадания оружия массового уничтожения в руки террористов. Мы надеялись на то, что пятьдесят девятая сессия Генеральной Ассамблеи и 2005 год — так называемый год реформы Организации Объединенных Наций — явятся периодом энергичного сотрудничества.

К сожалению, события этого года рисуют другую картину. Мы не только столкнулись с провалом проводимой раз в пять лет Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, но и не смогли включить в Итоговый документ Саммита (резолюция 60/1) какие-либо меры по укреплению разоружения и режима нераспространения. Кроме того, по-прежнему находятся в тупике Конференция по разоружению и Комиссия Организации Объединенных Наций по разоружению. Моя делегация хотела бы вновь подчеркнуть, что для преодоления этих трудностей как разоружение, так и нераспространение должны рассматриваться конструктивно и сбалансировано. Все мы — как ядерные, так и безъядерные государства — несем общую ответствен-

ность за выполнение своей роли в области разоружения и нераспространения.

Что касается развития и разоружения, то моя делегация с озабоченностью отмечает продолжающийся рост военных расходов в мире за счет ресурсов, которые могли бы использоваться на цели развития. В своем последнем докладе о работе Организации (A/60/1) Генеральный секретарь предупреждает нас, что в 2004 году мировые военные расходы превысили 1 трлн. долл. США и что они будут расти и в дальнейшем. Связь между разоружением и развитием для нас очевидна. Поэтому мы поддерживаем центральную роль Организации Объединенных Наций в вопросах разоружения, демобилизации и реинтеграции. Мы также призываем международное сообщество выделять на цели социально-экономического развития ресурсы, высвобождающиеся в результате разоружения и выполнения соглашений по сокращению вооружений.

Говоря об оружии массового уничтожения, следует сказать, что Таиланд проводит твердую политику не разрабатывать, не иметь, не приобретать, не распространять, не заниматься испытаниями и передачей ядерного оружия и связанных с ним материалов. Таиланд придает большую важность осуществлению своих обязательств как государства, являющегося стороной Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенции о химическом оружии (КХО) и Конвенции о биологическом и токсинном оружии (КБТО), а также ряда двусторонних, региональных и многосторонних усилий и соглашений по вопросу нераспространения, в том числе через создание зоны, свободной от ядерного оружия, в регионе Юго-Восточной Азии.

В контексте угрозы попадания оружия массового уничтожения в руки террористов Таиланд поддерживает осуществление резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и в полной мере сотрудничает с другими дружественными странами в борьбе с распространением ядерного оружия и с незаконной торговлей им, а также в укреплении потенциала в области контроля над экспортом.

В этой связи моя делегация приветствует принятие Генеральной Ассамблеей долго обсуждавшейся Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма и рада сообщить, что 14 сентября 2005 года Таиланд подписал эту Конвенцию. В настоящее время Таиланд дорабатывает

свое внутреннее законодательство и меры по охране и физической защите ядерных материалов от воровства, саботажа или доступа к ним людей, не имеющих допуска. Мы также приветствуем решение состоявшейся в Вене в июле этого года дипломатической конференции по внесению поправок в Конвенцию о физической защите ядерного материала. В настоящее время наше правительство изучает конкретные поправки, чтобы присоединиться к Конвенции, по возможности, в ближайшее время.

Что касается дополнительного протокола, то Таиланд рассматривает его как меру укрепления доверия и как эффективную международную систему контроля с целью обеспечения гарантий мирного использования и законной передачи ядерного оборудования и оборудования двойного назначения. Мы видим здравый смысл в том, чтобы этот дополнительный протокол стал новым стандартом проверки. В этой связи Таиланд рад информировать о том, что 22 сентября этого года мы заключили и подписали Дополнительный протокол с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ). Таиланд не пожалеет усилий для полного выполнения этого Дополнительного протокола, как только будут соблюдены конституционные требования для его вступления в силу.

Наша делегация внимательно следит за развитием ситуации на Корейском полуострове, которая влияет на стабильность во всем азиатском регионе и за его пределами. В этой связи моя делегация приветствует Совместное заявление четвертого раунда шестисторонних переговоров, выпущенное в Пекине 19 сентября, и хотела бы поблагодарить все заинтересованные стороны за их неустанные усилия. Наша делегация надеется, что стороны будут в полной мере выполнять взятые на себя обязательства.

Перехожу к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Приняв участие в четвертой Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ в прошлом месяце, моя делегация тепло приветствует Итоговую декларацию этой Конференции и меры по содействию вступлению этого Договора в силу. Со своей стороны, королевское правительство Таиланда завершает процесс внесения поправок во внутреннее законодательство и в законодательные нормы и их введение в действие для того, чтобы ратифицировать

этот Договор. Процесс ратификации должен завершиться в 2006 году.

Поскольку Таиланд наряду с другими сильно пострадал от цунами в декабре прошлого года, наша делегация также приветствует продолжение применения системы контроля ДВЗЯИ, особенно Международной системы мониторинга, в силу полезности ее научного и гражданского применения, поскольку она может применяться в системах предупреждения о цунами. Моя делегация обещает всемерно поддерживать шаги, направленные на укрепление Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и на превращение этой инициативы в конкретные действия.

Что касается обычных вооружений, то моя делегация считает, что проблемы злоупотреблений этим оружием являются одной из самых серьезных угроз миру, безопасности и развитию. Такие проблемы приводят к гибели людей и серьезно подрывают их безопасность. Что касается незаконного оборота и распространения стрелкового оружия и легких вооружений и торговли ими, то наша делегация придает большое значение осуществлению в полном объеме на национальном, региональном и международном уровнях Программы действий Организации Объединенных Наций 2001 года по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Наша делегация с нетерпением ожидает официального утверждения и полного осуществления проекта международного документа, согласованного Рабочей группой открытого состава в июне этого года и направленного на то, чтобы дать государствам возможность своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения. Наша делегация надеется, что обсуждения, которые пройдут в июле следующего года на предстоящей конференции для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий, увенчаются конкретными результатами, включая пути и средства решения проблемы боеприпасов, и определят дальнейшее направление усилий международного сообщества по более действенному решению проблемы незаконных стрелкового оружия и легких вооружений.

Наша делегация также испытывает удовлетворение в связи с тем, что в итоговом документе сам-

мита имеется ссылка на Оттавскую конвенцию, и поддерживает реализацию закрепленных в ней положений. Таиланд приветствует и Найробийскую декларацию и Найробийский план действий, а также недавнюю ратификацию Конвенции Республикой Вануату в качестве его 147-го государства-участника.

Наша делегация рассчитывает на то, что в интересах полного и эффективного осуществления документов и соглашений по стрелковому оружию, легким вооружениям и противопехотным минам государства, которые в состоянии это делать, частный сектор и сообщество неправительственных организаций не пожалеют сил, чтобы оказывать помощь нуждающимся в ней государствам.

Наконец, последнее, но не менее важное, — это вопрос повышения эффективности методов работы Первого комитета. Наша делегация удовлетворена прогрессом, достигнутым в этой области, и поспеши приветствует принятие консенсусом резолюции 59/95. В резолюции предусматривается ряд практических мер по повышению эффективности нашей работы. Наша делегация надеется, что эта резолюция будет выполняться во всей своей полноте наряду с тремя другими значимыми резолюциями Генеральной Ассамблеи по вопросу об активизации работы — резолюциями 58/126, 58/316 и недавно принятой резолюцией 59/313.

Наша делегация также приветствует улучшения в вопросах, касающихся участия в Регистре обычных вооружений, системы стандартизированной отчетности о военных расходах, а также национальных систем отчетности о стрелковом оружии и легких вооружениях. Мы также хотели бы предложить установить простой формат отчетности для всех резолюций, в соответствии с которыми у государств-членов запрашивается информация, с тем чтобы государства имели возможность более эффективно и систематически предоставлять сведения в Секретариат. Система стандартизированной отчетности о военных расходах служит в этом отношении хорошим примером.

И, наконец, наша делегация хотела бы заверить Вас, г-н Председатель, в нашей полной поддержке и сотрудничестве в ходе всех наших прений.

Г-н Минэ (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, посол Цой, с избранием на пост Председателя Комитета.

Я уверен в Вашей способности эффективно руководить нашей работой в ходе этой сессии и заверяю Вас в том, что наша делегация полностью поддерживает Вас в выполнении Вами этой сложной миссии.

В этом году Комитет собирается в трудное время, и одновременно мы празднуем шестидесятилетний юбилей учреждения Организации Объединенных Наций. Перед международным сообществом стоят серьезные проблемы в области безопасности, разоружения и нераспространения. Сюда относятся распространение оружия массового уничтожения, опасность попадания этого оружия в руки террористов — на фоне возрастающей угрозы международного терроризма, — распространение ядерных технологий по каналам подпольных сетей и проблемы выполнения отдельными странами своих обязательств.

В этой связи достойно глубокого сожаления то, что Конференция 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора не сумела выработать на основе консенсуса документ по вопросам существа, а также то, что в итоговом документе пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня не нашлось места для консенсуса по вопросам разоружения и нераспространения. Это подорвет наши дальнейшие усилия по достижению прогресса в области разоружения и нераспространения. Организация Объединенных Наций находится сейчас на перепутье, и сумеет ли она достойно принять вызовы разоружения и нераспространения или нет, будет зависеть от усилий каждого государства-члена. В Комитете мы должны работать сообща и в неотложном порядке заниматься решением этих проблем.

Наш Комитет, которому поручено обсуждать вопросы, касающиеся международной безопасности и разоружения, призван принимать решения по конкретным мерам и путям адекватного реагирования на такие проблемы с опорой на мудрость и политическую волю всех государств-членов.

Еще одна задача Первого комитета заключается в том, чтобы содействовать дальнейшему прогрессу в области международной безопасности и разоружения. В настоящее время к позитивным достижениям в области обычных вооружений следует отнести принятие Найробийского плана дейст-

вий на первой Конференции по рассмотрению действия Оттавской конвенции, завершение переговоров по разработке международного документа по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений, а также успешные итоги второго созываемого раз в два года совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций. Япония вместе с Колумбией и Южной Африкой представит проект резолюции по стрелковому оружию и легким вооружениям, в которой будут отражены эти итоги, и мы рассчитываем на ее принятие консенсусом.

Международные усилия по предотвращению терроризма включают в себя принятие поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала и открытие для подписания в прошлом месяце Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Япония вместе с представителем Таиланда призывает все государства предпринимать все усилия в целях достижения скорейшей ратификации всех соответствующих конвенций.

Кроме того, весьма важно, что на четвертой Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), прошедшей в прошлом месяце, 117 стран, подписавших или ратифицировавших Договор, согласовали окончательный текст декларации с призывом к скорейшей ратификации Договора и акцентом на важности сохранения моратория на ядерные испытания. Япония хотела бы вновь заявить, что она призывает все те страны, которые пока не ратифицировали ДВЗЯИ, сделать это в кратчайшие сроки, с тем чтобы добиться скорейшего вступления Договора в силу.

Одно из реалистичных и эффективных средств решения проблем, стоящих перед международным сообществом сегодня, — это укрепление и универсализация существующих режимов и их полное соблюдение. Авторитет таких режимов особенно сильно зависит от степени согласованности среднесрочных и долгосрочных политических программ. В этой связи страны должны прислушиваться к воле международного сообщества и к голосу общественности, а не только преследовать свои собственные национальные интересы. С этой точки зрения, диалог с гражданским обществом и взаимодействие с неправительственными организациями, обладающими опытом в данной сфере, имеет огромную

ценность, так же как и поощрение просветительских мероприятий в области разоружения и нераспространения.

Япония считает, что международные рамочные документы, такие как ДНЯО, ДВЗЯИ, соглашения о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) и дополнительные протоколы к ним, Конвенция по биологическому оружию и Конвенция о запрещении химического оружия, имеют колоссальное значение как основа для международных усилий в области разоружения и нераспространения. Что касается ДНЯО, то обстоятельство, что последняя Конференция по рассмотрению действия Договора не вылилась в согласованный документ по вопросам существа, не должно подрывать авторитет Договора и доверие к нему. Поэтому все без исключения государства-участники должны неуклонно осуществлять конкретные меры в области разоружения и нераспространения.

В русле принципиальной позиции Японии по вопросу о ядерном разоружении мы придаем большое значение воплощению в жизнь идеала мира и безопасности на всей планете, свободной от ядерного оружия. Этот ориентированный на практику поэтапный подход к достижению полной ликвидации ядерного оружия отражен в наших резолюциях по проблеме ядерного разоружения, проекты которых ежегодно представляются Генеральной Ассамблее начиная с 1994 года.

Япония представит проект резолюции по ядерному разоружению и в этом году. Учитывая, что в этом году отмечается шестидесятая годовщина атомных бомбардировок и учреждения Организации Объединенных Наций, мы приняли решение пересмотреть и переработать структуру наших предыдущих проектов резолюций, чтобы избежать повторов и выработать один лаконичный и емкий проект резолюции. Теперь проект резолюции будет озаглавлен «Подтверждение решимости добиваться полной ликвидации ядерного оружия».

Япония надеется, что все страны, включая государства, обладающие ядерным оружием, независимо от различий в позициях, объединятся и поддержат наш проект резолюции по ядерному разоружению.

Ежегодно на рассмотрение Генеральной Ассамблеи представляются многочисленные резолю-

ции по вопросу о ядерном разоружении. Несмотря на то, что эти резолюции могут отличаться по их подходу к проблеме ядерного разоружения, всех их объединяет одна общая цель полной ликвидации ядерного оружия. Был бы создан более сильный импульс, если бы все государства-члены наращивали усилия, направленные на достижение общей цели ядерного разоружения.

Мы приветствуем идущий в последние годы активный обмен мнениями по вопросу о реформировании Первого комитета. Укрепление деятельности Комитета представляется неотложной задачей. В ходе развернувшейся дискуссии следует принимать во внимание другие механизмы в области разоружения, такие как Конференция по разоружению и Комиссия по разоружению, работа которых в настоящий момент парализована. Кроме того, следует рассматривать эту дискуссию в более широком контексте обновления Организации Объединенных Наций в целом.

Мы приветствуем резолюцию о повышении эффективности методов работы Первого комитета (резолюция 59/95), принятую в прошлом году консенсусом, а также усилия Председателя и государств-членов по ее выполнению. Мы надеемся на то, что в этом году вновь состоится полезный обмен мнениями по этой тематике, поэтому Япония, со своей стороны, будет принимать в этой дискуссии самое активное участие.

Г-н Йам (Сингапур) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и также поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот пост в Первом комитете, а также выразить признательность бывшему Председателю господину Луису Альфонсо де Альбе за умелое руководство работой Комитета в ходе пятидесяти девятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Моя делегация хотела бы выразить возмущение в связи со взрывами, прогремевшими на Бали в ночь на 1 октября 2005 года, и передать наши искренние соболезнования семьям пострадавших. Сингапур осуждает этот жестокий и бессмысленный акт. Мы выражаем сочувствие и солидарность правительству и народу Индонезии, а также всем странам, граждане которых также пострадали от этого варварского преступления.

Выступления, которые мы заслушали за последние несколько дней, отражают общую озабо-

ченность отсутствием прогресса в областях международного разоружения и нераспространения. Для описания текущего положения дел использовались такие метафоры, как «летаргический сон», «паралич» и «мрачная атмосфера». Конференция по разоружению оказалась неспособной прийти к консенсусу о дальнейшей работе. Конференция 2005 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия не смогла привести к осязаемым результатам. А вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний остается для международного общества недостижимой целью даже спустя почти десять лет с момента его принятия. Существенным и, возможно, наиболее ярким показателем того, сколь узкий круг вопросов мы смогли согласовать, является отсутствие всякого упоминания вопросов разоружения и нераспространения в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1).

Моя делегация разочарована отсутствием результатов по этим вопросам, имеющим огромное значение. Как в начале недели красноречиво заметил посол Луис Альфонсо де Альба, упущена ценная возможность. Упущенная возможность достойна особого сожаления ввиду чрезвычайных угроз безопасности, с которыми мы сталкиваемся сегодня. Становится совершенно очевидно, что коллективные усилия международной дипломатии, направленные на рассмотрение проблем разоружения и нераспространения, оказались под угрозой процессов, идущих опережающими темпами: во-первых, безжалостного движения науки и технологии по пути к созданию все более сложных и разрушительных вооружений и, во-вторых, экстремизма террористов, которые не терзаются сомнениями в отношении разработки новых, более смертоносных средств с целью причинить страдания ни в чем не повинным гражданским лицам. С начала тысячелетия человечество испытало трагедии, потрясшие Нью-Йорк, Бали, Эр-Рияд и Лондон и подтвердившие, что террористическая деятельность не является избирательной и охватывает весь мир. Если в руки террористов попадет ядерное, химическое или биологическое оружие, это приведет к разрушительным последствиям.

В свете новых и эволюционирующих угроз международное сообщество сталкивается с настоятельной необходимостью действовать согласованно

в областях международного мира и безопасности. Ни одна страна не может надеяться на то, что эти угрозы минуют ее и не может рассчитывать на то, что справится с ними своими силами без сотрудничества с другими странами.

Хотя мы не можем надеяться на то, что напряженная в определенном смысле международная обстановка в одночасье изменится, Сингапур полагает, что в настоящее время мы можем предпринять определенные шаги, направленные на сохранение и укрепление доверия на международном уровне с целью добиться подвижек в области международного разоружения и нераспространения.

Во-первых, нам необходимо подтвердить коллективную приверженность сохранению нерушимости международных соглашений. Авторитет международных организаций и соглашений является важнейшим компонентом установления доверия между государствами-членами. В этой связи Сингапур настоятельно просит Иран прислушаться к призывам Совета управляющих Международного агентства по атомной энергии и вернуться к процессу диалога для решения остающихся вопросов в рамках резолюции, принятой Советом 24 сентября 2005 года.

Во-вторых, мы должны коллективно признать необходимость добиваться результатов одновременно на двух направлениях: разоружения и нераспространения. Наш подход должен эволюционировать от видения двух вопросов как конкурирующих приоритетов до признания их в качестве взаимоукрепляющих направлений деятельности. Вспоминаются слова посла Сержиу Дуарте, который на Конференции 2005 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия заявил, что невозможно добиться успеха, если каждая группа будет придерживаться своих узких концепций. В этой связи Сингапур призывает всех участников занять гибкую позицию, направленную на устранение разногласий в целях достижения реального прогресса.

Сингапур осознает опасность распространения, возможно, даже лучше, чем другие страны, что объясняется размерами нашего государства, его открытостью и уязвимостью. Вместе с тем обнаружение в феврале 2004 года сложной и тайной сети ядерных поставок, несомненно, является достоянием основанием для того, чтобы все мы укрепляли международное сотрудничество по борьбе с рас-

пространением. Со своей стороны, Сингапур последовательно поддерживает многосторонние режимы нераспространения, в частности, режимы на основе Договора о нераспространении ядерного оружия, Конвенцию по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию. Мы считаем их важными инструментами международных усилий по борьбе с распространением оружия массового уничтожения.

Кроме того, Сингапур поддерживает всестороннее и эффективное исполнение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, в которой, в частности, содержится призыв к государствам-членам укреплять механизмы внутреннего контроля и наращивать сотрудничество по борьбе с распространением оружия массового уничтожения. Юридически обязательные многосторонние инструменты должны лежать в основе глобального режима нераспространения, вместе с тем другие многонациональные инициативы, в частности Инициатива по воспрепятствию распространения (ИВР) также являются важными элементами для заполнения пробелов в наших усилиях. Я с удовлетворением отмечаю успешное завершение учений по отработке методики перехвата судов в рамках ИВР, которые при участии 13 других стран прошли в Сингапуре в августе этого года. Кроме того, мне приятно отметить, что в сентябре Сингапур присоединился к более чем 100 странам, подписавшим Дополнительный протокол к Соглашению МАГАТЭ о всеобъемлющих гарантиях.

Организации Объединенных Наций отводится центральная роль в руководстве многосторонними подходами к решению целого ряда вопросов безопасности, стоящих в настоящее время перед международным сообществом, связанных, в частности, с терроризмом, разоружением и нераспространением и незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Как единственная организация, имеющая глобальный мандат, Организация Объединенных Наций обладает необходимым инструментарием для оживления международного диалога, восстановления международного доверия и принятия эффективных мер, направленных на укрепление мира и безопасности во всем мире.

Будучи государством — членом Организации Объединенных Наций, приверженным делу международного разоружения и нераспространения, Сингапур высоко оценивает благородные усилия, пред-

принятые Норвегией и шестью другими странами для оказания нам помощи в поисках пути вперед.

Наконец, моя делегация хотела бы выразить надежду и уверенность, что Комитет сможет и в дальнейшем целенаправленно работать под Вашим, г-н Председатель, мудрым руководством. Мы заверяем Вас в нашей готовности к всестороннему сотрудничеству и поддержке.

Г-н Нил (Ямайка) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, а также других членов Бюро с избранием на эти посты. Мы хотели бы также воздать должное Председателю Комитета на пятьдесят девятой сессии послу Мексики де Альбе, блестящее руководство которого помогло нам повысить эффективность работы Комитета. Нам следует и впредь опираться на достигнутые им результаты.

Ямайка присоединяется к выступлению Постоянного представителя Индонезии от имени Движения неприсоединения и выступлению Постоянного представителя Тринидада и Тобаго от имени Карибского сообщества. Мы поддерживаем их заявления и хотели бы только высказать несколько дополнительных замечаний.

Минувший год был как никогда сложным для достижения целей в области разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения. Мы надеялись на то, что 60-летний юбилей Организации Объединенных Наций откроет возможности для сохранения динамики, необходимой в целях выполнения согласованных ранее обязательств. К сожалению, эти надежды не оправдались.

В то же время растет тревога относительно распространения оружия массового уничтожения и возможности того, что это оружие может оказаться в руках террористов и других лиц. Есть общее ощущение тревоги, и мир сейчас кажется даже еще менее безопасным.

Ямайка, как и другие делегации, была разочарована тем, что итоговый документ не содержал руководящих принципов в отношении продвижения к достижению целей разоружения и нераспространения. Мы смогли прийти к договоренности по другим вопросам, таким, как терроризм, права человека и даже реформа управления Секретариата; однако по вопросам, имеющим огромное значение для самого выживания и существования человечества,

воцарилось молчание. Следует подчеркнуть, что это идет вразрез с тем фактом, что разоружение и регулирование в области вооружений являются важными обязательствами по Уставу.

Хотя нынешнее состояние дел вызывает разочарование, оно не должно быть, действительно, сюрпризом, поскольку бездействие по вопросам разоружения становится повсеместным явлением, как нам показали ранее в этом году неудачи на седьмой Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, весьма обескураживающий последний список Конференции по разоружению и неизменная неспособность Конференции функционировать даже на основе согласованной повестки дня в области разоружения. Представляется, что нам нужно принять некоторые меры для продвижения вперед.

В то же время мы хотели бы воздать должное правительству Мексики за успешное проведение первой Конференции государств-участников и подписантов договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, и государств, подписавших их, которая прошла 26–28 апреля. Надо надеяться, что мы сможем продвинуться вперед, опираясь на успешные итоги этой Конференции, с тем чтобы приблизиться к нашей цели — миру, свободному от ядерного оружия.

Несмотря на все вызовы, Ямайка остается приверженной цели всеобщего и полного разоружения и считает, что великие военные державы должны показать в этой области пример. Мы считаем крайне важным выполнение государствами, обладающими ядерным оружием, своих обязательств по многосторонним документам в области разоружения, в частности по статье VI ДНЯО. Следует обеспечить выполнение согласованных ранее обязательств в области разоружения и нераспространения, включая и принятые на шестой Конференции ДНЯО по обзору действия Договора, и по 13 практическим шагам, которые были согласованы. Если обязательства не будут соблюдаться и выполняться в полной мере, нельзя будет достичь прогресса в реализации целей в области нераспространения. Нам должно быть ясно, что укрепление веры в международную безопасность будет зависеть от отсутствия дискриминационного или избирательного применения норм и положений, регулирующих кон-

троль над вооружениями, разоружение и нераспространение.

Ямайка согласна с тем, что сейчас настало время найти новые подходы, с тем чтобы обеспечить реальные перемены в повестке дня разоружения. Мы можем в целом поддержать логику Председателя Генеральной Ассамблеи относительно подхода на основе новаторства и новых идей. Однако такие шаги в целях осуществления перемен не должны предприниматься в ущерб предварительно согласованных документов и должны основываться на твердой приверженности многосторонности, опирающейся на сильную политическую волю.

Сессия Первого комитета в этом году должна обеспечить возможность проведения дискуссии по вопросу о том, как активизировать деятельность в области разоружения. Поэтому мы склонны поддержать предложение, сделанное вчера Вам, г-н Председатель, представителем Пакистана, относительно проведения ряда неофициальных консультаций, посвященных путям продвижения вперед, согласно повестке дня в области международного разоружения.

Однако мы убеждены в том, что созыв четвертой специальной сессии, посвященной разоружению, будет наилучшим средством для проведения глубокого обзора и обстоятельного обсуждения всех вопросов, касающихся разоружения и нераспространения. Идея проведения такой сессии давно назрела, и ее реализация позволит провести обзор деятельности разоруженческого механизма и сделать упор на современных вызовах международной безопасности. Предпочтительно, чтобы дискуссии по таким вопросам проходили в рамках универсального межправительственного форума, с тем чтобы мы могли применять комплексный подход к вопросам, касающимся разоружения и нераспространения, и чтобы в них участвовали все государства.

Мы отмечаем весьма скромный прогресс в деле осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций 2001 года по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Это нашло отражение в докладах, представленных государствами во время второго созываемого раз в два года совещания государств, состоявшегося в июле.

Однако надо сделать гораздо больше. Распространение стрелкового оружия и легких вооружений продолжает приобретать все большие масштабы и подрывать стабильность и наносить ущерб социально-экономической ткани многих развивающихся стран. Поэтому мы были глубоко разочарованы тем, что усилия рабочей группы открытого состава, созданной для разработки международного документа о маркировке и отслеживанию незаконного оружия, не привели к согласованию документа, который был бы обязательным в юридическом отношении. У нас нет гарантий того, что он будет и политически обязательным. С учетом опыта отсутствия политической воли для выполнения документов в области разоружения у нас мало уверенности в том, что страны-производители обеспечат эффективное выполнение документа. Поэтому мы должны зафиксировать наши решительные оговорки в отношении рекомендации, которую представила нам Рабочая группа.

Международное сообщество должно взять на себя более твердое обязательство по эффективному решению проблемы распространения этой категории оружия, которое серьезно сказывается на нашей национальной безопасности.

В заключение я хотел бы сказать, что Ямайка приветствует осуществление Найробийского плана действий по противопехотным минам, принятого в прошлом году. Как государство — участник Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных наземных мин и об их уничтожении Ямайка привержена осуществлению договора в полном объеме. Мы высоко оцениваем шаги, предпринятые с целью ограничения применения противопехотных наземных мин, и приветствуем те страны, которые стремятся активно соблюдать его положения.

Г-н Хемайетуддин (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего поздравить Вас, г-н Председатель, и Бюро с Вашим вполне заслуженным избранием на этот пост. Ваша мудрость и динамичное руководство, как я уверен, приведут работу Комитета к успешному завершению.

Моя делегация также выражает свою благодарность послу Мексики Луису Альфонсу де Альбе за искусное руководство работой Комитета на пятнадцатой сессии. Мы признательны также заместителю Генерального секретаря по вопросам ра-

зоружения г-ну Нобуясу Абе за его продуманное заявление.

Как могут согласиться члены, работа Первого комитета на этой сессии приобрела беспрецедентное значение по многим причинам. На 2005 год пришлось череда неудач и разочарований, в том что касается нашей повестки дня в области разоружения и нераспространения. Нам нужна сильная политическая воля и более творческий подход к сдерживанию этой опасной тенденции.

Бангладеш глубоко разочарована тем, что Конференция государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по обзору действия Договора не смогла разработать план наших будущих действий по продвижению вперед к цели разоружения и нераспространения. Мы стали прискорбными свидетелями того, как большая часть времени, отведенного для Конференции, ушла на процедурные дебаты. Это тягостное явление вызывает неизбежный вопрос: означает ли неудача Конференции 2005 года государств — участников ДНЯО по обзору действия Договора подрыв наших достижений в 1995 и 2000 году? Мы так не думаем. Мы просто не можем отвергнуть наши договоренности 1995 и 2000 годов, принятые консенсусом. Это стало бы существенным шагом назад и юридически неприемлемой позицией.

В 2005 году Комиссия по разоружению снова не смогла согласовать повестку дня своей основной сессии. То же самое произошло и на Конференции по разоружению — единственном многостороннем форуме по разоружению, которая не смогла согласовать программу работы и перейти к работе по существу.

В довершение всего пленарное заседание высокого уровня 14–16 сентября 2005 года также потерпело неудачу на этом жизненно важном фронте поддержания международного мира и безопасности. Вызывает глубокое сожаление, что после стольких месяцев интенсивных переговоров мы так и не смогли договориться об общей повестке дня по разоружению и нераспространению и даже просто подтвердить ранее взятые обязательства.

Несмотря на все наши неудачи, необходимо смотреть вперед, а не только недоумевать по поводу того, как мы дошли до такой стадии. Мы убеждены, что в этот потенциально опасный тупик нас завело отсутствие политической воли.

Эта печальная тенденция в наших переговорах по разоружению и нераспространению еще раз подтверждает, что, для того чтобы добиться реального прогресса, мы должны начать содержательную многостороннюю работу. Мы согласны с Генеральным секретарем по поводу того, что многосторонние механизмы необходимо модернизировать, если мы хотим, чтобы они и дальше вносили свой вклад в обеспечение международного мира и безопасности. Бангладеш всегда решительно выступала за верховенство права и многосторонние подходы во всех областях международных отношений, особенно в сфере нераспространения и разоружения. Мы уверены, что проявляемая некоторыми пагубная тенденция к односторонности и произвольному толкованию многосторонних документов и международного права должна быть обращена вспять.

Существующие и возникающие угрозы привели к усилению беспокойства международного сообщества по поводу оружия массового уничтожения. Отсутствие твердой приверженности делу разоружения, несоблюдение обязательств в отношении ядерного нераспространения, существование подпольной ядерной сети и опасность того, что оружие массового уничтожения попадет в руки террористов, являются предвестниками надвигающейся опасности. Если мы действительно серьезно намерены противостоять этим угрозам, мы обязаны без дальнейших проволочек возобновить зашедшие в тупик многосторонние переговоры по разоружению и нераспространению.

Как и многие другие страны, Бангладеш считает Конференцию по разоружению единственным многосторонним форумом для переговоров по разоружению. Мы разочарованы тем, что предметная работа этого важного органа уже много лет стоит на мертвой точке. Мы призываем всех возобновить предметную работу Конференции по разоружению в соответствии с единогласным консультативным заключением Международного Суда о том, что все государства несут обязательство вести в духе доброй воли и завершить переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем.

Бангладеш вновь призывает к созыву международной конференции для достижения соглашения о поэтапной программе ликвидации всего ядерного оружия, запрещения его разработки, производства, приобретения, накопления, передачи, применения

или угрозы применения и его уничтожения. Мы также настоятельно призываем заключить конвенцию о ядерном оружии. Бангладеш по-прежнему считает, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной гарантией от применения или угрозы применения такого оружия. Основные действующие лица в данной сфере должны продемонстрировать политическую волю к тому, чтобы продвинуться вперед и выйти из плачевной ситуации, в которой мы сегодня находимся.

Очевидно, что государства, обладающие ядерным оружием, не смогли заметно продвинуться к завершению ликвидации своих ядерных арсеналов, ведущей к ядерному разоружению. Хотим напомнить, что самая большая опасность для человечества заключается в существовании ядерного оружия и возможности применения или угрозы применения такого оружия. Мы должны подчеркнуть необходимость полного завершения ликвидации ядерного оружия, для того чтобы навсегда избавить человечество от этой опасности. Бангладеш требует, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, еще раз подтвердили свои негативные гарантии безопасности.

Нас беспокоит тот факт, что государства, обладающие ядерным оружием, повышают точность имеющихся запасов ядерного оружия и ведут разработку новых типов вооружений. Оба эти явления имеют серьезные негативные дестабилизирующие последствия. Хотим напомнить, что повышение точности существующих запасов и разработка новых видов ядерного оружия противоречат гарантиям, предоставленным ядерными государствами при заключении Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Положения ДВЗЯИ препятствуют совершенствованию существующих запасов и разработке новых видов ядерного оружия.

Мы убеждены в том, что существует реальная возможность распространения ядерного оружия и его приобретения государствами и негосударственными субъектами. Повышение точности такого оружия еще более увеличивает его привлекательность для террористов и их стремление к его приобретению и применению для нанесения всем нам огромных потерь. Бангладеш еще раз выражает твердое убеждение, что лучшей гарантией от распространения ядерного оружия является его полная ликвидация.

Все согласятся, что Бангладеш имеет безупречную репутацию в сфере разоружения и нераспространения. Мы приняли сознательное и безоговорочное решение оставаться безъядерным государством. Бангладеш является первым из упомянутых в приложении 2 к ДВЗЯИ государств Южной Азии, подписавших и ратифицировавших этот Договор. Мы участвуем в большинстве договоров по разоружению, включая Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), ДВЗЯИ, Конвенцию о химическом оружии, Конвенцию о конкретных видах обычного оружия, Договор о запрещении противопехотных мин и Конвенцию о биологическом оружии. Мы также заключили соглашения о гарантиях МАГАТЭ и подписали и ратифицировали дополнительные протоколы. Все это наглядно свидетельствует о нашей непоколебимой приверженности целям нераспространения, разоружения и конечной ликвидации ядерного оружия.

Статья IV ДНЯО гарантирует неотъемлемое право всех Участников Договора развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации. Кроме того, в статье IV признается право государств-участников осуществлять сотрудничество в форме обмена оборудованием, материалами, научными и техническими знаниями и информацией об использовании ядерной энергии в мирных целях.

Однако нас беспокоит тот факт, что в отношении экспортных поставок материала, оборудования и технологий в развивающиеся страны, не обладающие ядерным оружием, продолжают действовать неоправданные ограничения в результате применения мер, противоречащих положениям Договора. Эти барьеры надо снять. Мы также разочарованы тем, что некоторые государства, обладающие ядерным оружием, приводят посторонние причины для того, чтобы отказывать неядерным государствам в праве на использование ядерной энергии и технологии в мирных целях. Бангладеш призывает всех заинтересованных участников вступить в конструктивный диалог для осуществления положений статей I, II и IV ДНЯО в обстановке взаимного доверия.

Мы вновь заявляем о незыблемости права на ядерную деятельность в мирных целях. Мы считаем, что любое нападение или угроза нападения на ядерные объекты, предназначенные для мирных целей, создают серьезную угрозу для всех людей. Уг-

роза нападения углубляет осознание необходимости обороняться. Это неоспоримая логика. Отрицать ее было бы опасно.

Мы обеспокоены продолжающейся разработкой и развертыванием систем противоракетной обороны и развитием передовых военных технологий, которые могут использоваться в открытом космосе. Бангладеш еще раз призывает возобновить в рамках Конференции по разоружению работу по предотвращению гонки вооружений в открытом космосе.

Бангладеш высоко оценивает региональные подходы к ядерному разоружению. Укрепление доверия на основе создания зон, свободных от ядерного оружия, может внести существенный вклад в дело разоружения. Мы приветствуем все существующие зоны, свободные от ядерного оружия, и призываем к созданию таких зон в Южной Азии, на Ближнем Востоке и в других районах мира. В целях содействия региональному миру и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе следует продолжать катмандуский процесс. В Южной Азии Индия и Пакистан должны отказаться от своего ядерного оружия и присоединиться к ДНЯО. На Ближнем Востоке так же должен поступить Израиль.

Вооруженные конфликты и ослабление правопорядка имеют разрушительные последствия для общества и экономики. В Бангладеш, во всех иных отношениях мирной стране, неконтролируемый поток стрелкового оружия и легких вооружений сквозь ее проницаемые границы и незаконная торговля таким оружием заметно подрывают усилия правительства по укреплению правопорядка. Поэтому мы ценим инициативы, направленные на сдерживание потоков стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими. Мы убеждены, что вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях — настоящем оружии массового уничтожения, от которого гибнет больше людей, чем от ядерных взрывов в Японии, следует рассматривать в общем контексте мира и безопасности. Для того чтобы остановить бесконечный цикл насилия, мы должны сконцентрировать все внимание на работе по предотвращению, включая устранение коренных причин насилия.

Хотя мы всегда склонялись в пользу юридически обязательного документа, мы воодушевлены недавним соглашением о тексте политически обяза-

тельного международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения. Мы с нетерпением ждем его принятия на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

Я хотел бы не без некоторой гордости сообщить членам Организации Объединенных Наций, что Бангладеш уничтожила все свои запасы наземных мин в соответствии со своими обязательствами по международным документам о наземных минах. Мы обеспокоены тем, что огромное число гражданских лиц, особенно женщин и детей, по-прежнему становятся жертвами противопехотных наземных мин в период конфликтов и в постконфликтных ситуациях повсюду в мире. Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, стать участниками Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Мы также призываем к оказанию необходимой поддержки деятельности по осуществлению операций по разминированию и медицинской реабилитации жертв.

Мы с тревогой узнали, что в соответствии с оценками в 2004 году расходы на военные цели во всем мире превысили 1 трлн. долл. США и что предполагается их дальнейшее увеличение. Эта ситуация является весьма тревожной. Мы полагаем, что большая часть этих расходов является результатом злополучной гонки вооружений, которая все более негативно сказывается на нашей повестке дня в области развития. Нет сомнения в том, что существует прямая взаимосвязь между разоружением и развитием. Мы призываем все страны, особенно крупные военные державы, сократить свои военные расходы и направить часть этих средств на социально-экономическое развитие развивающихся стран. Такой шаг значительно способствовал бы достижению к 2015 году целей в области развития, согласованных на международном уровне, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Важно, чтобы в настоящее время мы предприняли решительные и эффективные действия в правильном направлении. Оружие массового уничтожения, будь то ядерное, химическое или биологическое, не приносит пользы человечеству. Оно несет миру лишь неизмеримые страдания, вселяет страх и препятствует развитию. Необходимо расходовать

средства не на разработку механизмов для уничтожения друг друга, а на мирное сотрудничество для обеспечения совместного развития и процветания. Настало время направить нашу деятельность на цели обеспечения более безопасного мира, мира, свободного от оружия массового уничтожения, мира, свободного от ядерного оружия. Именно такой мир мы надеемся создать для себя и оставить в наследство будущим поколениям.

Г-н Бухара (Марокко) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя Первого комитета и заверить Вас в полной поддержке делегации Марокко в выполнении Ваших задач. Позвольте мне также от имени Королевства Марокко выразить искреннюю признательность и благодарность послу Мексики г-ну де Альбе за замечательную работу в ходе предыдущей сессии. Я хотел бы также воспользоваться возможностью и передать искренние соболезнования делегации Индонезии в связи с террористическими актами, совершенными несколько дней назад на Бали. И, наконец, наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения и представитель Нигерии от имени Группы африканских государств.

В прошлом году, на пятьдесят девятой сессии, в ходе общих прений в Первом комитете делегация Марокко выражала надежду на то, что международное сообщество сможет воспользоваться преимуществами, вытекающими из важных событий, намеченных на 2005 год, для того чтобы придать новый импульс усилиям в области разоружения и нераспространения. К сожалению, историческая возможность вдохнуть жизнь в многостороннюю систему разоружения не была использована. Отсутствие каких-либо ссылок на разоружение в Итоговом документе Пленарного заседания высокого уровня (резолюция 60/1) свидетельствуют о неспособности международного сообщества достичь общего понимания относительно важных проблем в области нераспространения и разоружения, которые необходимо устранить, а также коллективных решений, которые следует принять. Такое отсутствие общего видения, способного обеспечить мощную международную поддержку действиям, которые предстоит предпринять, должно быть для всех государств-членов дополнительным стимулом для принятия

коллективных усилий, которые вправе ожидать от нас международное сообщество.

Несмотря на то, что в этом году наблюдались периодические откаты назад, Королевство Марокко по-прежнему считает, что во всеобщих интересах было бы принять меры для возрождения системы многостороннего разоружения и нераспространения. Это потребует укрепления существующих международных инструментов, особенно Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), чью актуальность необходимо вновь подчеркнуть и поддерживать. Это также потребует должного внимания к решению новых проблем, в частности проблемы, связанной с возможным риском применения оружия массового уничтожения (ОМУ) террористическими группами. И, наконец, в связи с этим необходимо приложить особые усилия для урегулирования региональных споров. Мы вновь хотели бы напомнить Комитету о важности создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ОМУ, и о необходимости того, чтобы Израиль, единственное государство в этом регионе, которое еще не сделало этого, присоединился к ДНЯО.

Кроме того, для обеспечения мира и безопасности в Средиземноморском регионе необходимо сократить неравенство в развитии северного и южного побережий для содействия общему процветанию и устойчивому развитию. Это, в конечном счете, повлечет за собой создание единого и солидарного Магриба — цель, достижению которой глубоко привержена моя страна.

Серьезное разрушительное воздействие, оказываемое незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, особенно на Африканском континенте, полностью оправдывает важность, которую придает этому вопросу Организация Объединенных Наций. Мы приветствуем тот факт, что в июне этого года рабочая группа, созданная Генеральной Ассамблеей для поиска решения этой проблемы, приняла проект международного документа, регулирующего маркировку и отслеживание стрелкового оружия и легких вооружений.

Марокко выступило в поддержку принятия юридически обязательного документа; тем не менее мы считаем, что принятие проекта этого документа, хотя он имеет лишь политическое значение, является важным шагом в правильном направлении. Мы заранее приветствуем тот факт, что Генеральная Ассамблея

самблея утвердит проект этого документа. Это явится ясным свидетельством солидарности всех стран, страдающих от последствий незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, особенно в Африке.

В течение этого года Королевство Марокко прилагало все усилия для того, чтобы выполнить все свои международные обязательства в области разоружения и нераспространения. С этой целью 14 июля 2003 года Государственный совет Королевства Марокко одобрил Протокол Организации Объединенных Наций против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, тем самым открыв двери для ратификации этого документа. Мы также представили свой национальный доклад в соответствии с положениями резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности и заявили о присоединении к Гаагскому кодексу поведения по предотвращению распространения баллистических ракет.

В прошлом году Первый комитет принял меры, направленные на совершенствование своих рабочих методов. В настоящее время нам необходимо продемонстрировать свою политическую волю и принять меры к выполнению предыдущих обязательств. В противном случае, многократным повторением своих резолюций мы лишь подорвем доверие к себе. Суть Первого комитета состоит не только в том, чтобы давать возможность его членам обмениваться мнениями, но также, помимо прочего, в том, чтобы добиваться политических целей, которые позволяют нам вносить вклад в усилия по достижению многостороннего разоружения и укреплению международной безопасности.

Г-жа Лара-Пенья (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, в связи с тем, что это наше первое выступление в общих прениях в Первом комитете в ходе этой сессии, мы хотели бы выразить свое удовлетворение в связи с Вашим избранием на пост Председателя этого Комитета, а через Вас хотели бы также поздравить других членов Бюро.

Пользуясь этой возможностью, я также хотел бы выразить признательность сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций. В течение 24 лет я был одним из этих сотрудников, и

знаю, что они вносят вклад в укрепление мира и в улучшение жизни на планете.

Мы хотели бы заявить здесь о своем возмущении недавними актами террора, произошедшими в Индонезии. Так как представитель Аргентины уже выступал от имени Группы Рио, группы, членством в которой мы поистине гордимся, мы ограничимся тем, что остановимся на ряде вопросов, представляющих интерес для нашей страны, наше мнение в отношении которых, как мы полагаем, также должно быть услышано.

Как оказалось, в начале этого нового тысячелетия мы обременены грузом старых проблем. Меры по решению этих проблем должны были быть приняты на региональном и глобальном уровнях, поскольку именно этот подход гарантирует их эффективность. В сегодняшнем мире с каждым днем становится все более насущной задача по укреплению наших совместных механизмов, поскольку индивидуальные меры реагирования не только не дают нужной отдачи, но подчас даже приводят к обратным результатам. Многосторонний подход по-прежнему остается надлежащим средством поиска верных решений, и Организация Объединенных Наций является наиболее приемлемых из этих механизмов.

Мы разочарованы тем, что в Иговом документе Всемирного саммита нет никакого упоминания ни о разоружении, ни о приверженности государств нераспространению ядерного оружия. Кроме того, в документе лишь вскользь упоминается о содействии осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, действующей с 2001 года. Этот вопрос вызывает у моей страны серьезную озабоченность. Это явное упущение порождает особую тревогу, если учесть то разрушительное влияние, которое оказывает незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями на социальную, политическую и экономическую обстановку в наших странах.

Ее пагубное влияние в особенности отражается на преступности, которую необходимо взять под контроль. Если мы не сможем гарантировать защиту и безопасность наших граждан, мы никогда не сможем гарантировать им развитие и прогресс. Вот почему мы должны действовать согласованно, так

как незаконная торговля проникает через границы и давно перестала быть внутренней проблемой отдельно взятой страны. С учетом этого позвольте мне заявить о том, что наше правительство недавно приняло так называемый план демократической безопасности, направленный на обуздание преступности в местных общинах посредством увязывания методов работы полиции с истинными потребностями наших граждан, что тем самым способствует включению граждан в борьбу с тем пороком, которым является преступность.

Однако, помимо преступности, существуют новые угрозы, пресечением которых должны заниматься сегодня государства, угрозы более скрытые, нежели неприкрытая жестокость и бессмысленность терроризма. Эти угрозы порождены голодом и крайней нищетой, и меры по их устранению нельзя осуществлять в одиночку. В этой связи мы хотели бы привлечь внимание к тому обстоятельству, которое, хотя и не является новым, приобретает чрезвычайно опасные масштабы в нашем мире в начале двадцать первого столетия. Мы имеем в виду кризис энергоресурсов. Как отмечал президент Доминиканской Республики на недавнем пленарном заседании высокого уровня в Организации Объединенных Наций, «чтобы гарантировать политическую стабильность, благое управление и международные мир и безопасность... мы призываем мировое сообщество поставить нынешний энергетический кризис во главу угла международной повестки дня» (A/60/PV.7, стр. 19–20). Исходя из этого, я хотел бы подтвердить в этом зале идею нашего президента, высказанную на саммите, а именно идею о созыве важного совещания мировых руководителей с целью выдвижения альтернативных решений этой серьезной проблемы, которую вполне можно назвать окончательным ударом по процветанию развивающихся государств. Это огромное давление на наши зарождающиеся экономические системы неустойчивых цен на топливо становится препятствием и фактором, приводящим к искажению любых планов развития.

Имеются и другие факторы неустойчивости, связанные с ценами на энергоресурсы. Однако, несмотря на то, что мы озабочены тем, чтобы изыскать практически осуществимые и прочные решения с целью устранения энергокризиса, вызванного потребностями наших стран в энергоресурсах, мы не должны упускать из виду опасности, связанные с

нашим обращением к определенным энергоресурсам, и с необходимостью снижать потенциальную угрозу. В этом смысле вопрос о применении ядерной энергии предстает на международных форумах и в отношениях между государствами, как спорная проблема. Такое применение регулируется различными конвенциями, и одна из них посвящена тем последствиям для отдельных лиц и окружающих регионов, к которым может привести транспортировка радиоактивных отходов через особо чувствительные районы.

Экономика Доминиканской Республики в большой степени зависит от туризма. В интересах развития этого жизненно важного для нашего развития сектора нам необходима чистая вода и идеальные экологические условия, и именно поэтому любое радиоактивное загрязнение нашего побережья может привести к возникновению серьезной проблемы, причем в условиях и без того критической ситуации, в которой уже находится моя страна, ситуации, которая характерна и для других стран нашего региона. Мы верим то, что международное сообщество проявит должную бдительность и гарантирует осуществление мер, направленных на надежную и безопасную транспортировку радиоактивных материалов и опасных отходов, которые были учреждены Международным агентством по атомной энергии и Международной морской организацией, а также примет нормативные положения, дополняющие эти меры.

Моя делегация особо заинтересована во всех аспектах вопросов, связанных с гарантиями, касающимися загрязнения морской среды, обмена информацией о морских маршрутах и передачи планов экстренных мер в случае кораблекрушения, а также с взятием обязательства извлечь материалы в случае их сброса в море, очистить от загрязнений пострадавшие в результате этого районы и учредить механизмы и эффективные нормы привлечения к ответственности в случае нанесения ущерба. В соответствии с традиционной позицией нашей страны, мы и впредь будем способствовать усилению успешному ведению работы этого Комитета, будучи уверенными в том, что таким образом мы заложим основы прочного мира.

Г-н Икуэбе (Конго) (*говорит по-французски*):
Г-н Председатель, позвольте мне от имени моей делегации искренне поздравить Вас и других членов бюро с избранием на эти посты и выразить нашу

признательность Вашему предшественнику за ту прекрасную работу, которую он проделал в ходе пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи. Затем моя делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, сделанным здесь представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения и представителем Нигерии от имени Группы африканских государств.

Первый комитет сейчас работает в непростое время, время множества проблем, связанных с укреплением инструментов разоружения, нераспространением ядерного оружия и прекращением гонки вооружений. И это происходит в международных условиях, при которых цели всеобщего разоружения далеко не достигнуты, а число проблем, которые нам предстоит решить, все увеличивается, особенно в том, что касается активизации международного терроризма.

Наше заседание проходит в обстановке растущей тревоги, и складывается впечатление, что с каждым днем мы все дальше отдаляемся от выполнения обязательств, взятых на Саммите тысячелетия. Это подтвердилось недавно на пленарном заседании высокого уровня, в ходе которого государства не смогли достичь согласия по вопросу о том, как продвигаться вперед в обсуждении вопросов разоружения, нераспространения и использования атомной энергии в мирных целях.

Как мы дошли до этого? По мнению моей делегации, этот вопрос должен стоять в центре внимания нынешней дискуссии, если мы действительно хотим выйти из состояния тупика.

В то время как отсутствие консенсуса по вопросам разоружения на недавно состоявшемся саммите было очевидным, оно не вызывает удивления. Оно вызвано рядом постигших нас ранее неудач; в ходе других заседаний, посвященных вопросам разоружения, уже наметилась опасная тенденция в направлении отсутствия консенсуса, в результате чего на саммите не было принято никакого серьезного обязательства по этому жизненно важному вопросу.

В своем ежегодном докладе, представляемом на рассмотрение Генеральной Ассамблеи (A/60/27), Конференция по разоружению — этот единственный многосторонний орган международного сообщества для проведения переговоров по вопросам разоружения — отмечает, что она завершила свою

сессию 2005 года, так и не достигнув в очередной раз согласия по программе работы. Ей не удалось ни создать, ни восстановить вспомогательные органы для рассмотрения тех или иных конкретных пунктов повестки дня.

На протяжении последних девяти лет Конференция по разоружению оказывается не в состоянии достичь согласия по программе работы или провести какую-нибудь деятельность по существу. Как нам всем известно, на седьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которая проходила в Нью-Йорке в период 2–27 мая 2005 года, нам так и не удалось достичь согласия по вопросам существа. Ее участники лишь приняли документ по процедурным вопросам. Этот провал седьмой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО может подорвать доверие к режиму нераспространения в мире, где ядерная угроза, как представляется, по-прежнему является очень серьезной.

Сожаление и разочарование, высказанные различными сторонами в связи с этой неудачей, не являются достаточно убедительными факторами для того, чтобы мы взяли обязательства в отношении проведения плодотворных переговоров в ходе дискуссий, посвященных обсуждению содержания итогового документа Всемирного саммита. Вместо этого наши национальные интересы возобладали над потребностью выработки коллективного подхода к созданию мира, свободного от оружия массового уничтожения.

Из итогового документа саммита ясно, что никакого согласия не было достигнуто по вопросам ядерного разоружения, гарантий безопасности, механизмов обеспечения этих гарантий и ближневосточному вопросу. Не было также достигнуто согласия и по вопросу о реализации положений Договора, касающегося использования атомной энергии в мирных целях.

Следствием наших неудач является то, что мы не в состоянии направить четкий и решительный сигнал террористам. Если мы намерены направить такой сигнал, то в качестве первого шага мы должны продемонстрировать свою непоколебимую решимость. В этой связи мы можем лишь повторить обращенный к государствам призыв, который содержится в приложении 2 к Договору о всеобщем

запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), относительно ратификации этого Договора.

Мы приветствуем заявление Китайской Народной Республики — одного из государств, перечисленных в приложении 2, — что она ратифицирует Договор. Мы убеждены в том, что этот Договор является эффективным инструментом в области разоружения и ядерного нераспространения и что его скорейшее вступление в силу внесет существенный вклад в укрепление международного мира и безопасности. Мы также поддерживаем концепцию коллективной безопасности, основанную на взаимном доверии, сотрудничестве, взаимной выгоде, равенстве и урегулировании споров мирными средствами. Второе созываемое раз в два года Сопредседательство государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которое проходило в Нью-Йорке в период 11–15 июля, предоставило государствам-членам, международным организациям и неправительственным организациям возможность подвести итоги результатов, достигнутых на национальном, региональном и международном уровнях после принятия Программы действий в 2001 году.

К сожалению, нам не удалось завершить переговоры, которые начались в июне 2004 года, принятием соглашения, имеющего обязательную силу, благодаря которому государства смогли бы выявлять и контролировать незаконную торговлю стрелковым оружием и легкими вооружениями. К сожалению, предложенный вариант проекта соглашения имеет политизированный характер, и в нем ничего не говорится о боеприпасах.

Как отмечает Генеральный секретарь в своем докладе о деятельности Организации (A/60/1), принятие этого текста является еще одним шагом вперед на пути к выполнению политических обязательств, взятых в рамках Программы действий. Однако он призывает к проявлению большей решимости при выполнении взятых обязательств и продолжению согласованных усилий в отношении пресечения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Мы по-прежнему далеки от достижения наших целей. Тем не менее нашим общим долгом перед историей и будущими поколениями являются по-

ощрение и укрепление различных многосторонних соглашений в области разоружения в целях уменьшения угрозы, которую несут человечеству обычные вооружения и оружие массового уничтожения.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить обеспокоенность Конго и других государств-членов Экономического сообщества центральноафриканских государств в отношении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, о которой говорилось на двадцать втором совещании Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке на уровне министров, проходившем в Бразавиле в период 14–18 марта 2005 года.

Проведенный на совещании обзор осуществления Программы действий показывает, что усилия государств региона по-прежнему являются недостаточными и могут быть подорваны трудностями, связанными с проницаемостью границ, отсутствием необходимого оборудования и точных данных и информации о характере и количестве вооружений, находящихся в обороте.

Я хотел бы вновь обратиться к международному сообществу с призывом, который прозвучал в ходе этого совещания, оказать необходимую поддержку для ведения эффективной борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. Эти замечания и призыв также имеют отношение к ситуации во всем районе Великих озер, который необходимо рассматривать в качестве специфического региона с точки зрения восстановления и развития, требующего предоставления отдельных финансовых средств. Тем самым международное сообщество внесет существенный вклад в создание благоприятных условий для укрепления мира, безопасности и стабильности в этом районе, который на протяжении слишком длительного времени страдает от вооруженного конфликта.

Г-н Гарби (Тунис) (*говорит по-французски*):
Постоянный представитель Туниса не смог присутствовать на этом заседании в силу непредвиденных обстоятельств и просил меня выступить от его имени с этим заявлением.

Г-н Председатель, я хотел бы от имени моей делегации от всей души поздравить Вас с избранием на этот руководящий пост в Первом комитете. Я хотел бы также заверить Вас в поддержке и сотруд-

ничестве моей делегации в ходе выполнения Вами задачи по успешному завершению нашей работы.

Тунис всегда считал, что гонка вооружений может осуществляться лишь в ущерб самым основным потребностям гражданского населения. По мнению Туниса, приоритетное внимание необходимо уделить перенаправлению большей части ресурсов из военной сферы на цели экономического роста и развития.

На последнем саммите, который состоялся в сентябре этого года, международное сообщество вновь упустило возможность определить конкретные цели для возобновления процесса разоружения и нераспространения, который совершенно очевидно замедлился в последние несколько лет. Помимо неудачи Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, которая состоялась в мае этого года, Договор о всеобщем запрещении ядерных испытаний до сих пор не вступил в силу по прошествии девяти лет после его принятия. Кроме того, Конференция по разоружению — единственный многосторонний форум для ведения переговоров по вопросам разоружения — продолжает сталкиваться с проблемами в том, что касается ее программы работы. А Комиссия по разоружению никак не может установить окончательную и определенную повестку дня своей будущей работы. Таким образом, проблемы сохраняются и мешают процессу. Наша делегация по-прежнему считает, что многосторонние решения, согласованные в соответствии с Уставом, это наилучший путь для прочного урегулирования многих вопросов, связанных с разоружением и международной безопасностью.

Любая оценка ситуации в отношении ядерного разоружения за последние 30 лет приведет нас к выводу об отсутствии реального прогресса. Мы все еще далеки от достижения поставленных в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) целей в отношении ядерного разоружения и всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем. В этой связи мы вновь повторяем призывы о полном выполнении обязательств, взятых государствами, обладающими ядерным оружием, в ходе Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2000 года, в целях обеспечения полной ликвидации их ядерных arsenалов.

Пока же не достигнута ликвидация всех ядерных вооружений и другого оружия массового уничтожения, не обладающие ядерным оружием государства имеют право на эффективные гарантии безопасности против угрозы применения такого оружия. Мы также полагаем, что пришло время созвать четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи, посвященную разоружению, с целью поиска путей и средств возобновления процесса разоружения на многостороннем уровне. В этой связи мы надеемся, что Рабочая группа открытого состава по этому вопросу сумеет представить позитивные предложения на этот счет.

Создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе добровольно заключенных государствами того или иного региона соглашений, а также создание зон, свободных от любого оружия массового уничтожения, это действенное средство содействия нераспространению и разоружению как на региональном, так и на международном уровнях. Это неотъемлемая часть укрепления режима ДНЯО.

В этом плане Ближний Восток остается одним из самых тревожных регионов, так как Израиль отказывается присоединиться к ДНЯО и поставить все свои ядерные объекты под режим всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии, несмотря на многочисленные призывы других государств региона и на многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу. В этой связи мы призываем международное сообщество, и в частности влиятельные державы, принять неотложные практические меры для создания такой зоны.

Мы осознаем колоссальное значение Конвенции, запрещающей противопехотные мины, и ее огромную пользу для международного мира и безопасности. Поэтому наша страна оперативно ратифицировала эту Конвенцию и завершила процесс уничтожения своих запасов противопехотных мин. Мы надеемся, что все государства-участники примут участие в этом процессе в целях осуществления положений Конвенции.

Мы также приветствуем работу, проделанную в этом году Рабочей группой открытого состава, которая занимается выработкой проекта международного документа по отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений.

Тунис играет активную роль во многих форумах, в которых он участвует, и в первую очередь в Союзе арабского Магриба; для нас это огромное историческое достижение и стратегический выбор. Наша страна с 60-х годов прошлого столетия вносит вклад в восстановление и укрепление мира во всем мире, особенно в Африке, за счет участия в различных операциях по поддержанию мира. Тунис также неустанно добивается обеспечения успеха Барселонского процесса, который является важной основой для сотрудничества и солидарности между странами на обеих сторонах Средиземного моря. Этот процесс способствует укреплению партнерства в Средиземноморье в деле преодоления экономических проблем и проблем безопасности, с которыми сталкивается этот регион.

Наша страна будет и впредь играть свою роль в деле содействия миру и разоружению. Мы желаем Комитету всяческих успехов в его работе.

Г-н Эрчин (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и остальных членов Бюро с тем, что они выбраны на эти посты. Наша делегация будет не жалея сил поддерживать вашу деятельность в ходе работы Комитета.

Турция присоединяется к заявлению Соединенного Королевства от имени Европейского союза. И я лишь кратко коснусь некоторых вопросов, которым наша страна придает особое значение.

Хочу начать с обстановки в области глобальной безопасности, которая резко изменилась за последние годы. Сегодня несоблюдение негосударственными субъектами, террористами и государствами требований в сфере нераспространения и разоружения, а также задержки в деле выполнения договоренностей и обязательств по ядерному разоружению угрожают хрупкому равновесию, установившемуся за последние четыре десятилетия в системе договоров. Это равновесие необходимо сохранить, и Организация Объединенных Наций должна быть способна реагировать на эти вызовы.

Тем не менее, как отмечали многие ораторы, системе Организации Объединенных Наций в последние годы не удастся предпринять конкретных мер по насущным проблемам нераспространения и разоружения. Мы не смогли сблизить различные позиции по той части проекта итогового документа

всемирного саммита, которая касалась разоружения.

Но эти неудачи не должны нас обескураживать. Наоборот, они должны укрепить нашу решимость сотрудничать, с тем чтобы вдохнуть новую жизнь и энергию в деятельность по разоружению и нераспространению. Турция поддержит любые усилия в этом плане. В этой связи мы хотели бы особо подчеркнуть необходимость в активизации деятельности, осуществляемой в рамках Конференции по разоружению. Этот орган несет основную нагрузку в усилиях международного сообщества в этой области, и мы должны стремиться поддерживать его в этом.

Контроль над вооружениями, нераспространение и разоружение — это важные элементы национальной политики Турции в области безопасности. Турция является участницей всех международных документов по нераспространению и режимов контроля за экспортом и хотела бы, чтоб эти документы стали универсальными и эффективно осуществлялись.

Кроме того, Турция также поддерживает резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности и Инициативу по безопасности в борьбе с распространением, которая, по нашему мнению, дополняет глобальные усилия по борьбе с распространением оружия массового уничтожения и средств их доставки.

Несмотря на провал проходившей в мае Конференции государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, Турция считает, что ДНЯО по-прежнему является уникальным и незаменимым многосторонним документом, краеугольным камнем глобального режима нераспространения и прочной основой борьбы за ядерное разоружение. Одним из незаменимых элементов этого режима, несомненно, являются контрольные полномочия Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Эти полномочия необходимо укрепить, а Типовой дополнительный протокол должен быть принят в качестве универсальной нормы для проверки соблюдения ДНЯО. Это особенно важно в свете недавних кризисов, с которыми мы столкнулись в МАГАТЭ.

Расположенная в регионе, имеющем особое значение для глобального ядерного нераспространения, Турция также придает большое значение

скорейшему вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и вновь призывает, особенно государства, фигурирующие в приложении II, которые еще не подписали и не ратифицировали Договор, сделать это.

В этом контексте хотел бы также еще раз заявить о нашей поддержке давней идеи создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Турция поощряет любые усилия, направленные на достижение общерегионального понимания в этом проекте с участием всех заинтересованных сторон. Это, помимо всего прочего, требует более широкого участия в Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию и эффективного осуществления их в нашем регионе. Мы настоятельно призываем все страны в нашем регионе, которые не присоединились к этим документам, сделать это поскорее.

Постепенное увеличение радиуса действия и точности баллистических ракет делают угрозу распространения еще более тревожной. Турция считает, что Гаагский кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет является практическим шагом на пути к выработке международно признанных юридических рамок в этой области.

Серьезную обеспокоенность у нашей страны вызывает также распространение обычных вооружений. Чрезмерное накопление и бесконтрольное распространение стрелкового оружия и легких вооружений представляет серьезную угрозу миру и безопасности и социально-экономическому развитию многих стран. Кроме того, между незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями и терроризмом существует тесная взаимосвязь. Турция намерена и впредь активно содействовать всем усилиям, предпринимаемым в рамках Организации Объединенных Наций и других форумов в целях укрепления международного сотрудничества и разработки эффективных норм и правил для борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и ее искоренения.

Распространение и несанкционированное использование переносных зенитно-ракетных комплексов (ПЗРК) также является источником серьезной озабоченности в области стрелкового оружия и легких вооружений. Турция твердо убеждена в том,

что международное сообщество должно принять решительные меры в целях усиления безопасности хранения боеприпасов и укрепления экспортного контроля в странах, импортирующих и производящих ПЗРК. Поэтому в этом году Турция намерена вновь поддержать проект резолюции о ПЗРК, и мы надеемся, что Комитет примет ее консенсусом.

Другой вызывающей озабоченность проблемой в области обычных вооружений является безответственное и неизбирательное применение противопехотных мин. Турция полностью поддерживает усилия, направленные на обеспечение универсального характера и эффективное осуществление Оттавской конвенции и достижение цели построения мира, свободного от противопехотных мин.

Я также хотел бы отметить, что в марте 2005 года Турция присоединилась к Конвенции о конкретных видах обычных вооружений и ее Дополнительным протоколам I, II и IV. В соответствии с обязательствами по Дополнительному протоколу II Турция представила доклад о своей деятельности.

Мое выступление было бы неполным, если бы я не упомянул о нашей поддержке системы Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций. Регистр, по нашему мнению, является весьма полезным механизмом и дополнением в нашей деятельности в области разоружения и нераспространения.

Завершая свое выступление, я хотел бы еще раз подчеркнуть значение, которое Турция придает всеобщему и полному разоружению, а также неизменную поддержку, которую моя страна оказывает всем усилиям по поддержанию международной безопасности посредством обеспечения контроля над вооружениями и разоружения. Перед нами стоит трудная задача, однако, мы готовы принять активное участие во всех усилиях, направленных на ее осуществление.

Г-н Рекейхо Гуаль (Куба) (*говорит по-испански*): Делегация Кубы присоединяется к заявлению, сделанному в прошлый понедельник Постоянным представителем Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Прежде всего я хотел бы подтвердить актуальность и важность деятельности Первого комитета, в особенности сегодня, когда мы буквально погрязли

в длительных дискуссиях по поводу событий, происшедших в многосторонних форумах по разоружению и нераспространению за отчетный период.

16 сентября пленарное заседание высокого уровня завершилось принятием итогового документа (резолюция 60/1), в котором не были упомянуты проблемы, имеющие огромное значение для наших народов. Тот факт, что большинство государств — членов Организации Объединенных Наций были лишены возможности принять участие в заключительных переговорах, был подвергнут резкой критике. Этот дискриминационный и далеко не транспарентный подход был применен также и к рассмотрению проблем, которые должны были быть включены в раздел, посвященный разоружению и нераспространению. Заключительный итог этих закрытых переговоров был неутешительным и достойным сожаления, поскольку было принято решение исключить этот раздел из итогового документа из-за несогласия делегации Соединенных Штатов с формулировкой, касающейся ядерного разоружения. Отсутствие этого раздела вызывает особую тревогу в связи с тем, что в нашем современном однополярном мире продолжается рост военных расходов, вызванных прежде всего головокружительным ростом военного бюджета одной сверхдержавы. Это, в свою очередь, приводит к тому, что все более заметными явлениями становятся гегемония, односторонность, прямое или скрытое вмешательство и отсутствие безопасности у наиболее слабых стран, причем наряду с намерением узаконить доктрину упреждающего применения силы. Поэтому сегодня все чаще встает вопрос о необходимости сохранения многостороннего подхода в международных отношениях на основе строгого соблюдения принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права.

Совершенно недопустимым является то, что один миллиард человек в мире неграмотны и 900 миллионов человек страдают от голода, в то время как объем ежегодных военных расходов, согласно оценкам, приближается к триллиону долларов. Нетрудно себе представить, какого прогресса можно было бы добиться в достижении столь часто рекламируемых, но вместе с тем скромных целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), если бы всего лишь незначительная доля этих колоссальных средств, идущих на покрытие военных расходов, была направлена на

решение проблем экономической отсталости и сокращения разрыва между самыми богатыми и самыми бедными странами.

Куба по-прежнему решительно выступает в поддержку осуществления всеобщего и полного разоружения под строгим международным контролем. В частности, мы призываем к полной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения. Куба вместе с другими странами — членами Движения неприсоединения всегда уделяла первостепенное внимание ядерному разоружению, помня об угрозе, создаваемой оружием для всего человечества.

Мы считаем неприемлемым то, что некоторые государства продолжают оказывать давление на другие страны и даже принуждать их принимать меры к тому, чтобы международное сообщество сосредоточивало свои усилия на решении вопросов горизонтального нераспространения, а не ядерного разоружения, несмотря на то, что в мире сосредоточены десятки тысяч единиц ядерного оружия, ставящих под угрозу само существование человечества. Вопрос распространения во всех его аспектах должен решаться с помощью политических и дипломатических средств в соответствии с нормами международного права, включая Устав Организации Объединенных Наций. Единственным безопасным и эффективным способом предотвращения распространения оружия массового уничтожения является его полная ликвидация.

Первая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, прошедшая в Мехико в апреле этого года, явилась событием исключительной важности. Куба, исполнявшая на этой Конференции функции одного из заместителей Председателя, принимала активное и конструктивное участие как в процессе подготовки, так и в ходе дискуссий на этой важной конференции, включая переговоры по принятой на ней заключительной декларации. Это участие является очередным доказательством твердой приверженности правительства Кубы многостороннему подходу и его политической решимости выполнить все обязательства в качестве государства — участника Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне, а также служит свидетельством того, что Куба продолжает предпринимать конкретные шаги в этом направлении.

В мае седьмая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО завершилась, так и не достигнув согласия в отношении основных пунктов повестки дня. Это, действительно, достойно сожаления. В ходе прений и переговоров в рамках этой Конференции стало очевидно, что у некоторых ядерных держав по-прежнему отсутствует необходимая политическая воля к обеспечению ликвидации ядерного оружия и окончательного запрета на его применение. Куба считает, что ДНЯО не является самоцелью; это всего лишь очередной шаг по пути к достижению ядерного разоружения. Куба вновь решительно отвергает применение избирательного подхода и двойных стандартов в осуществлении ДНЯО, свидетелями чего мы вновь стали в последние недели. В этой связи мы подтверждаем нашу хорошо известную позицию в отношении неотъемлемого права государств на использование ядерной энергии в мирных целях. По той же причине мы подчеркиваем, что вопросы, касающиеся ядерного разоружения и использования ядерной энергии в мирных целях, нельзя квалифицировать как второстепенные, придавая при этом первостепенное значение вопросам горизонтального нераспространения. Мы не можем больше затягивать начало многосторонних переговоров, имеющих целью выработку универсального, безоговорочного и юридически обязательного инструмента, предусматривающего обязательства государств, обладающих ядерным оружием, не применять и не угрожать применением такого оружия в отношении неядерных государств.

Что касается обычных вооружений, то мы по-прежнему разделяем озабоченность в связи с гуманитарными последствиями безудержного распространения стрелкового оружия и легких вооружений, а также неизбирательного и безответственного применения противопехотных мин. Кроме того, мы считаем, что Комитет должен глубоко изучить этот вопрос и принять конкретные меры с целью предотвратить разработку отдельными странами все более совершенных и смертоносных видов оружия, наносящего так называемый сопутствующий ущерб, — термин, используемый с целью завуалировать воздействие такого оружия на ни в чем не повинных людей.

В настоящее время Программа действий Организации Объединенных Наций, разработанная в 2001 году, дополнена еще одним документом, со-

гласованным в июне прошлого года после интенсивных переговоров в рамках Рабочей группы открытого состава по международному документу, позволяющему государствам своевременно и надежным образом выявлять и отслеживать незаконное стрелковое оружие и легкие вооружения. К сожалению, достичь консенсуса относительно принятия теста, имеющего юридически обязательную силу, оказалось невозможным, главным образом по той причине, что правительство Соединенных Штатов выступило против. Тем не менее мы признаем, что этот международный инструмент действительно представляет собой нечто похожее на шаг вперед.

Куба разделяет озабоченность по поводу опасности, которую представляет собой связь между терроризмом и оружием массового уничтожения. Вместе с тем мы не можем бороться с этой опасностью на основе так называемой Инициативы по воспрещению распространения (ИВР) — не транспарентного и селективного механизма, ограничивающегося борьбой с горизонтальным распространением, игнорируя вертикальное распространение и разоружение. Ряд элементов или принципов ИВР не соответствует существующей в реальности практике и является нарушением основных принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципов, признанных в международном праве. ИВР допускает действия, противоречащие ключевым положениям Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Такого рода инициативы подрывают принцип многосторонности, поскольку они ослабляют международное единство, а не содействуют его укреплению при решении этого вопроса и вопроса об укреплении роли Организации Объединенных Наций и международных договоров в области разоружения и контроля над вооружением. Мы вновь подчеркиваем, что единственная гарантия того, что оружие массового уничтожения не попадет в руки террористов, — это запрет и полное уничтожение этого оружия, в частности ядерного оружия.

Г-н Бушаара (Марокко), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Борьба с терроризмом в любых его проявлениях должна вестись без двойных стандартов. Нельзя проводить агитацию по всему миру, призывая к так называемому крестовому походу против международного терроризма, в том числе терроризма с применением оружия массового уничтожения, и при

этом предоставлять убежище и потворствовать безнаказанности известных отъявленных и откровенных террористов, таких, как Луис Посада Каррилес, на территории страны, объявившей себя лидером в этом походе.

Именно сегодня кубинский народ отмечает двадцать девятую годовщину этой страшной трагедии, террористического акта, совершенного тем самым Посадой Каррилесом, который во время полета захватил кубинский самолет, что привело к гибели 73 пассажиров, находившихся на его борту. Куба выступает за создание и реальное укрепление международной коалиции всех государств с целью не допустить, чтобы террористы завладели оружием массового уничтожения и средствами его доставки, однако эти усилия должны осуществляться на основе международного сотрудничества под эгидой Организации Объединенных Наций и согласно соответствующим международным договорам.

В этом контексте мы, тем не менее, с глубокой озабоченностью отмечаем тот факт, что Совет Безопасности продолжает без всяких на то оснований присваивать себе не принадлежащие ему исключительное право и функции, как это было с принятием резолюции 1540 (2004). Эта резолюция касается вопроса, рассмотрение которого должно быть и остаться в компетенции традиционного многостороннего механизма по разоружению, где все государства имеют возможность участвовать в переговорах по юридически обязательному инструменту.

Нынешний год близится к завершению, однако нам так и не удалось оживить многосторонний механизм по разоружению; фактически, и Конференция по разоружению, и Комиссия по разоружению парализованы. Многие резолюции, принятые Первым комитетом, остаются невыполненными, в частности те, которые касаются ядерного разоружения. Повторяем, что для преодоления этой ситуации мы должны в срочном порядке вновь мобилизовать политическую поддержку международного сообщества, особенно тех стран, которые ставят под вопрос приоритеты, сформулированные в ходе первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

В Генеральной Ассамблее, в том числе и в ее Первом комитете, до сих пор отсутствует необходимый механизм последующего обзора осуществления резолюций и решений Ассамблеи. Главная

трудность, с которой сталкивается этот Комитет, не имеет ничего общего с тем, эффективны или нет его методы работы, а скорее объясняется политическими факторами, в частности отсутствием политической воли со стороны определенных могущественных государств, в частности определенной военной сверхдержавы, продвигаться вперед в вопросах, имеющих ключевое значение для международного мира и безопасности, включая ядерное разоружение.

Г-н Хашим (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я рад от имени моей делегации поздравить Вас в связи с избранием на пост Председателя этого Комитета. Хотел бы также поздравить и других членов Бюро. Желаем Вам, г-н Председатель, опираясь на Ваш опыт и мудрость, добиться значительных успехов в ходе обсуждений в этом Комитете.

С самого начала нового тысячелетия мир стремился претворить в жизнь достигнутые соглашения, нашедшие отражение в Декларации тысячелетия, чтобы люди во всем мире могли жить свободными от страха перед лишениями и опасностями и радовались жизни в условиях мира и безопасности. Несмотря на то, что прошло пять лет с момента принятия Декларации и что это событие совпадает с шестидесятой годовщиной Организации Объединенных Наций, сложившаяся ситуация по-прежнему дает повод для серьезных сомнений вследствие того, что Конференция 2005 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении (ДНЯО), состоявшаяся в мае нынешнего года, не смогла достичь согласия относительно возобновления международных обязательств, принятых в 1995 и 2000 годах.

Королевство Бахрейн убеждено в необходимости международного сотрудничества с целью избавить мир от оружия массового уничтожения (ОМУ) и поэтому ратифицировало многие конвенции, в том числе Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний 1996 года и ДНЯО, к которому оно присоединилось 11 октября 1988 года.

В отдельных регионах мира инициативы по созданию зон, свободных от ядерного оружия, увенчались успехом вследствие убежденности некоторых государств в необходимости обеспечения мира и стабильности в этих регионах. Это позитив-

ный шаг вперед в направлении создания мира, свободного от ОМУ.

Настоятельно необходимо, чтобы регион Ближнего Востока, включая Арабский залив, стал регионом, свободным от ОМУ. К этому стремятся народы нашего региона. Вместе с тем, отказ Израиля присоединиться к ДНЯО и поставить свои ядерные объекты под гарантии Международного агентства по атомной энергии препятствует достижению этой цели. Именно на этом основывается важнейшая обязанность международного сообщества — оказать давление на Израиль, чтобы обеспечить соблюдение им соответствующих международных резолюций.

К сожалению, некоторые государства, обладающие ядерным оружием, препятствуют работе Конференции по разоружению. Все трудности и барьеры, на которые наталкивается в своей работе Конференция по разоружению, должны быть устранены. В этой связи следует начать объективные и прагматические переговоры с тем, чтобы достигнуть целей Конференции по разоружению и создать в рамках Конференции компетентный специальный комитет, который занимался бы вопросами ядерного разоружения.

В этой связи Королевство Бахрейн поддерживает консультативное заключение Международного Суда, в котором говорится, что все государства обязаны продолжать добросовестно вести переговоры о полном ядерном разоружении под строгим и эффективным международным контролем.

Обузданию распространения ядерного оружия будут способствовать действенные инициативы по обеспечению ядерного нераспространения. Последний пример тому — резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности. В соответствии с этой резолюцией мое правительство обязалось представить Совету национальный доклад по проблеме ядерного оружия.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) остается краеугольным камнем и оплотом режима нераспространения, несмотря на все препятствия, будь то отказ некоторых государств присоединиться к нему и выход или угроза выхода из него других государств. Эта ситуация дает международному сообществу все основания для беспокойства по поводу практического создания мира, свободного от ядерного оружия. Человечество про-

должает лелеять надежду на то, что оно сможет жить в атмосфере всеобщего оптимизма, в которой оно сможет построить международное общество, где победят безопасность, стабильность и мирное сосуществование всех государств.

Г-н Калуджерович (Сербия и Черногория) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, от имени моей делегации в связи с избранием на пост Председателя Первого комитета. Ваш опыт и мастерство, несомненно, приведут нашу работу на этой сессии к успешному завершению. Мы также поздравляем и других членов Бюро.

Сербия и Черногория поддержала заявление Соединенного Королевства, сделанное от имени Европейского союза. На данном этапе я хотел бы сделать некоторые дополнительные замечания по вопросам, которым моя страна придает особое значение.

Несмотря на то, что мы понимаем необходимость реформирования системы Организации Объединенных Наций в области разоружения, необходимо отметить, что мы постоянно сталкиваемся с трудностями в отношении приоритетов и основных проблем. Эти разногласия, в свою очередь, влияют и на согласие по поводу роли и места, которые должны были принадлежать Организации Объединенных Наций в вопросах разоружения в наше время. На недавно завершившемся Пленарном заседании высокого уровня, бесспорно, были сделаны конструктивные прорывы в области мира и безопасности. Однако мы согласны с оценкой Генерального секретаря, который сказал, что эта встреча глубоко разочаровала, поскольку вопросы разоружения и нераспространения даже не упоминаются в Итоговом документе. Мы рассчитываем, что на этой сессии будут предприняты конкретные шаги по преодолению существующих разногласий в этой области, и многосторонний подход будет, таким образом, оправдан.

Значение разоруженческой основы Организации Объединенных Наций для обеспечения мира и безопасности в мире вряд ли когда-либо привлекало к себе большее внимание, чем сейчас, особенно с учетом, в частности, растущей угрозы распространения оружия массового уничтожения и возможности его попадания в руки террористов. Связь между распространением этого оружия, новыми формами

терроризма и транснациональной преступной сетью представляет реальную угрозу международному миру и безопасности и требует от международного сообщества коллективного ответа.

Сербия и Черногория действительно готова внести свой вклад во все глобальные и региональные инициативы по борьбе с терроризмом. Месяц назад министр иностранных дел Сербии и Черногории подписал Конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма, добавив ее к двенадцати уже ратифицированным антитеррористическим конвенциям. Особенно важно, что в Итоговом документе всемирного саммита 2005 года главы государств и правительств «решительно осуждают терроризм во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и с какой бы целью он ни осуществлялся» (резолюция 60/1, пункт 81); мы также поддерживаем определенные Генеральным секретарем элементы стратегии по борьбе с терроризмом.

Мы особенно озабочены еще одной проблемой, от которой зависит стабильность в нашем регионе, — распространением стрелкового оружия и легких вооружений и его прямой связью с организованной преступностью и терроризмом. Эта проблема особо остро стоит на территории Сербии, в автономной провинции Косово и Метохии, которая временно управляется Организацией Объединенных Наций. Мы считаем, что для разрешения этой проблемы необходимо обеспечить полное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям, в особенности, в части укрепления контроля за экспортом и регионального и международного сотрудничества.

Поэтому мы придаем особое значение Программе действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям и ежегодно направляем национальные доклады о выполнении этой Программы действий. В сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций мы готовимся создать координирующий орган для содействия реализации проекта помощи Сербии и Черногории в деле укрепления контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями. Закон Государственного сообщества о внешнеторговых операциях с оружием, военной техникой и товарами двойного назначения был принят в феврале 2005 года и вступил в силу в марте. Закон об испытании ручного стрелкового оружия,

устройств и боеприпасов уже вступил в силу. Готовится закон о производстве оружия и военной техники и, как ожидается, будет предложен парламенту для утверждения к концу 2005 года.

В соответствии с обязательными положениями Оттавской конвенции о наземных минах Сербия и Черногория недавно приступила к осуществлению проекта по полному уничтожению запасов противопехотных мин. В августе 2005 года в сотрудничестве с Агентством НАТО по техническому обеспечению и снабжению и Канадой мы начали проработку технической стороны программы уничтожения противопехотных мин. Мы убеждены, что к 2010 году мы добьемся провозглашения Юго-Восточной Европы, свободной от противопехотных мин.

В то же время Сербия и Черногория ожидает, что заключительный документ прошедшей в 2004 году в Найроби Конференции государств-участников по обзору Оттавской конвенции будет в значительной степени способствовать работе международного сообщества в течение этих пяти лет и в других важных областях, которых охватывает Конвенция, таких как гуманитарное разминирование, реабилитация и психологическая и социальная реинтеграция жертв противопехотных мин. В этой связи представители государств и партнеров из гражданского общества соберутся в следующем месяце в Загребе, Хорватия, для того, чтобы оценить прогресс в осуществлении долгосрочного Плана действий, принятого в прошлом году в ходе Найробийского саммита «Мир, свободный от мин».

Будучи стороной Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Сербия и Черногория поддерживает усилия по обеспечению его полной реализации. К сожалению, майская Конференция по рассмотрению действия ДНЯО не смогла достигнуть значимых результатов, но она выявила слабые места режима нераспространения. Поэтому мы должны удвоить наши усилия по содействию ядерному разоружению и нераспространению как важному пункту на повестке дня международного сообщества.

Кроме того, мы выступаем за обеспечение всеобъемлющего запрета ядерного оружия и ядерное разоружение при сохранении права на мирное использование атомной энергии под строгим кон-

тролем режима проверки Международного агентства по атомной энергии.

В мае 2004 года Сербия и Черногория сдала грамоты, подтверждающие ратификацию Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в качестве безъядерного государства, и мы поддерживаем все региональные и многосторонние совещания, в ходе которых подчеркивается важность этого Договора, и которые ускоряют процесс его ратификации. На уровне Государственного общества мы начали процедуру подготовки модели координации действий, связанных с выполнением Договора. Мы поддерживаем Заключительную декларацию четвертой Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ, состоявшейся в сентябре в Нью-Йорке. Несмотря на трудности процесса ратификации, мы должны продолжать содействовать вступлению Договора в силу. Для этого принципиально важно утвердить Заключительную декларацию, в центре внимания которой будет находиться ДВЗЯИ и необходимость вступления его в силу. Декларация Конференции — качественный шаг вперед, она представляет собой прочный фундамент для нашей работы в будущем.

Сербия и Черногория полностью соблюдает положения Конвенции о биологическом оружии и считает, что 30 лет спустя после ее принятия необходимо создать режим контроля за выполнением Конвенции, что приведет к единообразному подходу к предотвращению распространения биологического и токсинного оружия. Мы предпринимаем усилия в сотрудничестве с отдельными государствами-членами Европейского союза в целях наиболее эффективного противодействия вызовам, которые могут возникнуть в связи с применением такого оружия.

Как нынешний член Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия, Сербия и Черногория поддерживает все усилия по ликвидации запасов этого оружия. В знак своей приверженности этой Конвенции в 2004 году Сербия и Черногория уничтожила все свои запасы и ликвидировала все соответствующие установки.

Председатель занимает свое место.

14 сентября 2005 года Сербия и Черногория присоединилась к заявлению Соединенного Королевства — Председателя Европейского союза — на Мадридской встрече, когда Испания стала Предсе-

дателем Режимы контроля за ракетной технологией (РКРТ). Хотя мы не являемся членом РКРТ, мы добровольно взяли на себя обязательство соблюдать положения некоторых документов РКРТ.

Как одна из пяти сторон Соглашения о контроле над вооружениями на субрегиональном уровне, содержащегося в статье IV приложения IV к Дейтонскому мирному соглашению, Сербия и Черногория последовательно осуществляет положения этого Соглашения, уничтожает избыточные запасы оружия и стремится выполнять требования, предъявляемые к полноправным членам евро-атлантической интеграции.

Г-н Председатель, в заключение позвольте мне выразить поддержку Вашей инициативе повысить эффективность работы Первого комитета. Мы надеемся, что в ходе текущей сессии Комитета мы сможем сообща найти пути совершенствования его работы, с тем чтобы он мог более эффективно реагировать на новые вызовы, с которыми сталкивается международное сообщество в области разоружения и международной безопасности.

Г-жа Нуньес де Одреман (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, делегация Боливарианской Республики Венесуэлы поздравляет Вас и других членов Бюро с избранием. Мы желаем Вам всяческих успехов в работе.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Аргентины от имени Группы Рио и представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения. Однако мы хотели бы рассказать о позиции правительства Боливарианской Республики Венесуэлы по некоторым аспектам разоружения и международной безопасности.

Наша международная деятельность в этой области осуществляется в соответствии с основными направлениями нашей внешней политики, закрепленными в конституции 1999 года, в органическом законе о безопасности и обороне страны и в плане социально-экономического развития страны на 2001–2007 годы. Наряду с этим мы хотели бы подчеркнуть важность поощрения многополярного мира, сотрудничества с развивающимися странами, укрепления доверия и безопасности в регионе и соблюдения нового всеобъемлющего национального и регионального режима безопасности стран Латин-

ской Америки, который характеризуется многосторонним подходом и концепцией безопасности, являющейся ненаступательной, базирующейся на сотрудничестве и развитии стран в экономической, социальной, культурной и военной областях.

Боливарианская Республика Венесуэла, приверженная всеобщему и полному разоружению, — и эта цель закреплена в нашей конституции, — всегда поддерживала шаги международного сообщества в рамках Организации Объединенных Наций, направленные на ликвидацию ядерного оружия, что является единственным способом избежать ядерной войны или ядерной аварии. Поэтому мы надеемся на достижение цели обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы поддерживаем переговоры о разработке многостороннего и юридически обязательного документа, подписав который ядерные державы должны будут взять на себя полноценное обязательство не применять ядерное оружие и не угрожать его применением против безъядерных государств, и сокращать свои ядерные арсеналы на основе статьи VI ДНЯО в интересах международного мира и безопасности. Это имеет огромное значение в мире, разделенном на государства, обладающие ядерным оружием, и государства, которые его не имеют и которые, кроме этого, отказываются от производства, приобретения и использования такого оружия.

Мы считаем, что государства, обладающие ядерным оружием, должны признать и осуществить 13 практических шагов, нацеленных на всеобщее и полное разоружение, приведенных в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, и остановить свои программы разработки новых видов ядерного оружия. В то же время мы выступаем в поддержку неотъемлемого права стран использовать атомную энергию в мирных целях.

Что касается Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, то Венесуэла вносит свой вклад в установление на своей территории двух сейсмических станций в качестве части Международной системы мониторинга глобального режима контроля, созданного этим документом.

Однако мы хотим выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с инициативами в области

разоружения и нераспространения, которые появились в последнее время вне контекста Организации Объединенных Наций, такими как Инициатива по воспрепятствованию распространения и инициатива «Глобальное уменьшение угрозы», выдвинутыми Соединенными Штатами Америки в 2003 и 2004 года, соответственно. Мы также с озабоченностью отмечаем возможность того, что вопросы разоружения и нераспространения будут переданы для рассмотрения в Совет Безопасности — форум, где не все государства представлены на равной основе. Например, эта тенденция была подтверждена принятием Советом Безопасности в апреле 2004 года резолюции 1540 (2004) о нераспространении оружия массового уничтожения.

Наша страна не обладает химическим оружием, но мы имеем крупный химический и нефтехимический промышленный комплекс. Поэтому мы ежегодно представляем Организации по запрещению химического оружия информацию в отношении импорта, разработки и продажи конкретных видов химической продукции, имеющих специальное назначение в рамках Конвенции о химическом оружии. В 2004 и 2005 годах мы представили Генеральному директору этой организации информацию, подготовленную нашим министерством легкой промышленности и торговли, и мы хотим подчеркнуть, что ОКХО провела свою первую инспекцию в Венесуэле с 30 ноября по 3 декабря 2004 года. Проверка имела место в нефтехимическом комплексе «Эль Табласо», и заключение экспертов было позитивным.

Боливарианская Республика Венесуэла выполняет также положения статьи 4 Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. 24 сентября 2003 года мы завершили уничтожение 47 189 мин, находившихся в арсенале наших Национальных вооруженных сил, оставив лишь небольшое количество мин для учебных целей. 4 июля 2005 года мы представили наш ежегодный доклад об осуществлении Конвенции за период с мая 2003 по июнь 2005 года. Наша страна также вносит свой вклад в процесс разминирования в Центральной Америке, направляя военных экспертов в состав Миссии по содействию разминированию в Центральной Америке. Кроме того, мы можем с удовлетворением сообщить о том, что 19 апреля 2005 года мы депонировали документ о

нашем присоединении к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, а также к протоколам I, II и III к ней.

Боливарианская Республика Венесуэла не имеет баллистических ракет. Однако, поддерживая усилия международного сообщества, направленные на заполнение правового вакуума в этой области, мы подписали в Гааге 25 ноября 2002 года Гаагский кодекс поведения по предотвращению распространения баллистических ракет.

Наша страна считает, что космическое пространство должно быть объявлено общим наследием человечества и что государства должны использовать его в мирных целях и делиться благами освоения космоса в таких областях, как наблюдение за состоянием окружающей среды и усовершенствование телекоммуникационных систем. Мы считаем, что геостационарная орбита является ограниченным природным ресурсом, имеющим точку насыщения, и поэтому ее следует использовать на основе принципа рационального и равноправного доступа для всех стран. В этой связи в декабре 2004 года мы создали на временной основе Венесуэльскую президентскую комиссию по мирному использованию космоса, чтобы изучить, оценить и сформулировать предложения, позволяющие нам дать рекомендации лицу, ответственному за принятие решений в этой области, и создать постоянный орган, отвечающий за разработку руководящих принципов и деятельность государства в вопросах, связанных с космическим пространством.

Наша страна полагает, что незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями усугубляет проявления насилия, а во многих странах к тому же подрывает шаги, направленные на преодоление конфликтов и таких проблем, как уголовная преступность в целом, организованная преступность, наркоторговля и терроризм. Поэтому наша страна подключилась к многосторонним усилиям по борьбе с этой проблемой.

Мы хотели бы подчеркнуть, что в мае этого года наше Национальное собрание приняло закон об утверждении Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боепри-

пасов к нему, который является дополнением к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной преступности, принятой 31 мая 2001 года (резолюция 55/255). Мы продолжаем осуществление мер в рамках Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, и подтверждаем признание нами того, что она является поистине превосходным инструментом для решения проблемы.

На региональном уровне мы придерживаемся норм, закрепленных в Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, ратифицированной в апреле 2005 года. На субрегиональном уровне мы участвуем в деятельности рабочей группы Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) по вопросу об огнестрельном оружии вместе с ассоциированными государствами и поддерживаем решение 552 Андского сообщества, в котором изложен Андский план по предотвращению, пресечению и искоренению незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений во всех его аспектах.

На уровне нашей страны мы приняли закон о разоружении в 2002 году и подготовили законопроект об охране и мониторинге арсеналов и складов оружия и боеприпасов. Кроме того, венесуэльским уголовным кодексом предусматривается наказание в виде пяти-восьми лет лишения свободы для лиц, причастных к реализации, ввозу и транспортировке незаконного огнестрельного оружия. На основе этой законодательной базы мы осуществляем конфискацию и списание незаконного оружия и уже публично уничтожили в общей сложности 43 000 единиц таких вооружений. Финансовые средства, вырученные от реализации этих переплавленных материалов, направляются в фонд помощи лицам, получившим огнестрельные ранения.

Кроме того, наша страна хотела бы подчеркнуть, что боеприпасы являются неотъемлемым аспектом проблемы накопления, передачи и незаконного использования стрелкового оружия и легких вооружений, и потому любые меры по контролю над использованием такого рода вооружений будут недостаточными, если в них не будет учтена проблема боеприпасов.

Что касается захоронения ядерных и радиоактивных отходов и его тяжелых последствий для окружающей среды и благополучия человека, то принципиальная позиция Венесуэлы заключается в том, что в области разоружения и международной безопасности достижения научно-технического прогресса должны применяться без ущерба для окружающей среды, реально содействуя процессу устойчивого развития. Мы выступаем за передачу новейших научно-технических разработок и обмен ими, причем не только теми, которые связаны с разоружением, но и теми, которые могут способствовать нейтрализации угроз безопасности.

Наконец, Боливарианская Республика Венесуэла хотела бы вновь подтвердить существование очевидной и повседневной угрозы, которую сегодня представляет для международной безопасности государственный терроризм. В концептуальном плане это признается Организацией Объединенных Наций в резолюции Генеральной Ассамблеи 39/159, принятой 17 декабря 1984 года, которая

«решительно осуждает политику и практику терроризма в межгосударственных отношениях как метод ведения дел с другими государствами и народами» (пункт 1) и

«требует от всех государств не предпринимать какие-либо действия, направленные на вооруженное вмешательство и оккупацию, насильственное изменение или подрыв общественно-политического строя государств, дестабилизацию и свержение их правительств, и, в частности, не начинать под каким бы то ни было предлогом военные действия с этой целью и незамедлительно прекратить уже ведущиеся такие действия» (пункт 2).

Рассматривая эту проблему, мы присоединяемся к тому, что было сказано представителем Кубы, который напомнил нам о двадцать девятой годовщине террористического акта, потрясшего мировое общественное мнение, а именно подрыва вылетевшего из Венесуэлы самолета авиакомпания «Кубана де авиасьон» с молодыми спортсменами на борту. Один из виновных в этом деянии, венесуэлец Луис Посада Каррилес, в настоящее время проживает в Соединенных Штатах. Мы надеемся, что он будет выдан Венесуэле правительством Соединенных Штатов в соответствии с запросом, чтобы он

мог предстать перед судом и ответить за преступление, совершенное 29 лет назад.

Кроме того, мы хотели бы дать международному сообществу тревожный сигнал и обратить его внимание на разработку новых доктрин, которые предусматривают возможность применения или угрозы применения оружия массового уничтожения, в том числе ядерного, химического и биологического, а также тактического применения такого оружия в условиях асимметричного конфликта в целях подавления народных волнений. Что касается таких вооружений, то следует обратить внимание на недавние разработки, связанные с вирусом испанского гриппа, поразившим мир в 1918 году и характеризующимся необычайным сходством с птичьим гриппом, тяжелые последствия которого могли бы быть модифицированы для использования в военных целях.

Боливарианская Республика Венесуэла будет и впредь заявлять о своей приверженности миру и будет продолжать активно участвовать в работе системы Организации Объединенных Наций и в области разоружения и международной безопасности, с тем чтобы ускорить создание многополярной системы, которая сделала бы нашу планету более безопасной, мирной и процветающей для наших народов.

И вновь, г-н Председатель, мы хотели бы пожелать Вам успехов в выполнении Вашей работы по руководству Первым комитетом, и в этом Вы можете рассчитывать на наше сотрудничество.

Г-жа Бонилья Гальвау ди Кейроз (Гватемала) (*говорит по-испански*): Позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Мы также хотели бы передать наши поздравления другим членам Бюро. Мы благодарим делегацию Аргентины за подробное заявление от имени Группы Рио, к которому мы присоединяемся. Вместе с тем, наша делегация считает своевременным высказать сейчас несколько дополнительных соображений, которые представляются нам актуальными.

Заседания Первого комитета проводятся в самый подходящий момент — когда близится к концу тот год, в котором проблемы в области разоружения и нераспространения стояли как никогда остро, в то время как ожидания международного сообщества в

этой связи так и не оправдались. Мы являемся свидетелями паралича, склавшего нашу работу, и неспособности выработать позиции на основе консенсуса. Разногласия, четко обозначившиеся в концепциях, приоритетах и подходах в области безопасности, бросили тень на нашу главную надежду — надежду на то, что Ассамблея будет полностью и эффективно осуществлять полномочия, вверенные ей в соответствии с пунктом 1 статьи 11 Устава, а именно рассматривать принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружений.

В этом году мы стали свидетелями того, как в нашем общем деле была упущена не одна возможность. На Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора не был принят итоговый документ по вопросам существа, в котором нашли бы отражение наша решимость поставить под контроль использование и распространение ядерного оружия и безоговорочная приверженность делу его ликвидации. Комиссия по разоружению опять не смогла даже согласовать программу работы, из-за чего для нее стало невозможным выполнение собственного мандата, то есть обсуждение вопросов разоружения. И наконец, в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1) многозначительно отсутствует упоминание о разоружении и международной безопасности.

Эти события демонстрируют серьезность того тупикового положения, в котором мы вновь оказались, и они должны побудить нас к принятию надлежащих мер. Мы должны предложить пути достижения более высокого уровня взаимопонимания и сотрудничества, с тем чтобы добиться более солидных результатов при использовании имеющихся у нас механизмов. Традиционные и новые проблемы безопасности в сфере контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения одинаково достойны внимания. Чтобы преодолеть эти проблемы, требуются новые обязательства, требуются усилия и время. Наш долг — с полной самоотдачей делать все необходимое для достижения этой цели, а долг Организации Объединенных Наций — обеспечить необходимое руководство.

Первый шаг в направлении реализации этого нового видения в сфере разоружения и нераспространения отражен в документе, представленном Норвегией от имени семи стран. В документе закреплены всеобъемлющие обязательства и своевре-

менная сбалансированная позиция, которые способны положить начало новому диалогу в интересах нахождения консенсуса по этому вопросу.

Область обычных вооружений также заслуживает нашего всестороннего внимания и совместных усилий. В краткосрочной перспективе мы ожидаем проведения в июле 2006 года первой Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Она даст новые возможности для деятельности в многостороннем формате, с тем чтобы привести к общему знаменателю противоречивые интересы и сосредоточиться на проблеме стрелкового оружия и легких вооружений, которая касается всех нас.

Гватемала разделяет мнение о том, что Программу действий 2001 года следует укрепить посредством разработки эффективных международных норм в области стрелкового оружия и легких вооружений, нацеленных в конечном итоге на содействие глобальной безопасности. В этой связи мы разделяем высказанную почти единогласно тревогу в отношении ограниченности охвата разработанного недавно международного документа по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений, характер и цели которого не соответствуют потребностям наиболее пострадавших стран. Мы надеемся, что этот документ дополнит обязательства, которые мы взяли в рамках Межамериканской конвенции о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов. Тем не менее, мы надеемся, что впоследствии нам удастся исправить сложившееся положение. Мы должны стремиться к достижению более существенных результатов на базе других положений Программы действий, всеобщих по охвату, но еще не применявшихся.

Гватемала подтверждает всестороннюю поддержку Оттавской конвенции и эффективного исполнения амбициозного Найробийского плана действий на 2004–2009 годы. Предстоящее заседание, которое состоится в Загребе, даст нам возможность подтвердить приверженность сохранению целей Конвенции в гуманитарной сфере.

Гватемала разделяет мнение тех, кто считает необходимым выработать новый подход к коллективной безопасности во всем мире. Такой подход позволит нам преодолеть трудности, с которыми мы сталкиваемся, пытаясь дать эффективный ответ на старые и новые проблемы международной безопасности. Одной из возможностей провести обзор такого нового подхода станут заседания, проведение которых намечено на 2006 год в рамках подготовки к четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Мы уверены, что сможем извлечь максимальную пользу из этих заседаний.

В заключение мы хотели бы поблагодарить Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне за четко выраженную готовность оказывать Гватемале помощь в уничтожении многочисленных запасов стрелкового оружия и легких вооружений согласно Программе действий 2001 года.

Г-н Шейн (Мьянма) (*говорит по-английски*): Я имею честь и удовольствие выступать от имени стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН): Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Филиппин, Сингапура, Таиланда, Вьетнама и моей страны, Мьянмы.

Прежде всего я хотел бы выразить Вам, господин Председатель, наши искренние поздравления в связи с единогласным избранием на этот пост в Первом комитете. Отрадно, что работу этого важного Комитета возглавляет уважаемый дипломат, представляющий наш регион. Мы также поздравляем других членов Бюро. Я заверяю Вас во всестороннем сотрудничестве и поддержке со стороны делегаций АСЕАН.

Хотя мы приветствуем завершившееся недавно Пленарное заседание высокого уровня, мы все же разочарованы тем фактом, что в его Итоговом документе не упоминается тема разоружения и нераспространения. Мы надеемся, что процесс осуществления Итогового документа будет идти в духе транспарентности, всеобщего участия и открытости.

Страны АСЕАН подтверждают свою поддержку единодушному выводу, содержащемуся в кон-

сультативном заключении Международного Суда от 8 июля 1996 года, о наличии обязательства по добросовестному проведению и завершению переговоров, направленных на достижение ядерного разоружения во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. В этой связи страны АСЕАН по-прежнему поддерживают представляемый каждый год Малайзией проект резолюции, в котором подтверждается это важное решение Суда, и намерены стать его соавторами.

В течение ряда лет страны АСЕАН выступали авторами инициированных моей страной ежегодных проектов резолюций, которые призывают государства, обладающие ядерным оружием, незамедлительно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки. Упомянутые два проекта резолюций стали неотъемлемой частью вклада членов АСЕАН в дело разоружения. В текущем году Малайзия и Мьянма при поддержке АСЕАН и других соавторов, вновь внесут на рассмотрение эти проекты резолюций. Мы искренне надеемся, что эти проекты резолюций получат широкую поддержку государств-членов, а число их соавторов увеличится.

Страны АСЕАН последовательно указывают на важность присоединения всех государств к Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы вновь призываем государства, обладающие ядерным оружием, прилагать дополнительные усилия по ликвидации всех видов ядерного оружия.

Мы приветствуем Заключительную декларацию четвертой Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ, проходившей в Нью-Йорке в предыдущие две недели, а также меры, направленные на содействие его скорейшему вступлению в силу. Кроме того, мы вновь заявляем о значимости 12 конкретных шагов, одобренных на предыдущей Конференции, которая состоялась в Вене в сентябре 2003 года. Наш регион, который в конце минувшего года серьезно пострадал от цунами, с удовлетворением отмечает инициативу, направленную на максимальное использование системы контроля за соблюдением ДВЗЯИ в научных и гражданских целях, в том числе в системах предупреждения о цунами.

Мы сожалеем, что прошедшая в Нью-Йорке в мае Конференция 2005 года по рассмотрению действия ДНЯО не принесла каких-либо существенных результатов. Мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны проявить политическую волю, с тем чтобы преодолеть разногласия в оценках и выработать согласованные действия по вопросу о ядерном разоружении и нераспространении.

Мы особо отмечаем важность всестороннего и неизбирательного исполнения ДНЯО в областях ядерного разоружения, нераспространения и мирного использования ядерной энергии и приветствуем положительные итоги Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Кроме того, страны АСЕАН приветствуют недвусмысленные обязательства государств, обладающих ядерным оружием, добиваться полной ликвидации своих ядерных арсеналов, что приведет к ядерному разоружению, обязательство по достижению которого государства-участники взяли на себя согласно статье VI ДНЯО. Мы повторяем наше мнение о том, что полное уничтожение ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против его применения или угрозы применения. Поэтому мы вновь призываем к полному и эффективному осуществлению практических шагов, предусмотренных в Заключительном документе 2000 года. В этой связи мы подтверждаем нашу убежденность в том, что государствам, обладающим ядерным оружием, настоятельно необходимо принять конкретные меры, направленные на выполнение своих обязательств по ДНЯО.

Мы по-прежнему полагаем, что обеспокоенности, связанные с распространением ракет, будут наилучшим образом устранены в рамках выработанных на многосторонней основе, всеобъемлющих и недискриминационных соглашений. Мы будем сотрудничать с государствами-членами и вносить свой вклад в работу Организации Объединенных Наций по рассмотрению вопроса о ракетах во всех его аспектах путем выявления областей, в которых возможно достижение консенсуса, включая создание в 2007 году группы правительственных экспертов по ракетам.

Мы принимаем к сведению решение пятой Конференции по рассмотрению действия Конвенции по биологическому оружию (КБО) о том, что государствам-участникам следует проводить ежегодные заседания в рамках подготовки к шестой

Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоится в 2006 году, а также что до начала каждого ежегодного заседания следует проводить совещание экспертов.

Мы приветствуем созыв в Женеве в декабре 2004 года второго ежегодного совещания государств-участников и настоятельно призываем государства продолжать наращивать собственный национальный потенциал по реагированию на случаи инфекционных и намеренно вызываемых заболеваний, проведению расследования причин их возникновения и смягчению их последствий. Кроме того, мы приветствуем созыв в Женеве в июне 2005 года третьего совещания государств-участников и высоко оцениваем их усилия по разработке кодекса поведения, нацеленного на предотвращение преднамеренных или случайных злоупотреблений научными разработками для достижения целей, противоречащих КБО.

Мы также принимаем к сведению созыв в Гааге в ноябре 2004 года девятой сессии Конференции государств — участников Конвенции по химическому оружию (КХО) и подтверждаем наши обязательства согласно положениям режима контроля за выполнением КХО. Кроме того, мы подчеркиваем настоятельную необходимость решения остающихся вопросов, с тем чтобы открыть возможности для эффективного, всестороннего и недискриминационного осуществления Конвенции.

Страны АСЕАН с признательностью отмечают положительные итоги прошедшего в Нью-Йорке в июле 2005 года созываемого раз в два года совещания государств по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Мы приветствуем намерение государств принять на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи международный документ, который позволит им своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные потоки стрелкового оружия и легких вооружений. Мы считаем, что принятие такого документа тесно связано с другими усилиями в области разоружения, в частности с полной ликвидацией всех видов оружия массового уничтожения, которой, как мы считаем, международному сообществу следует уделить адекватное внимание.

Мы выражаем нашу искреннюю признательность правительству Мексики за то, что она выступила

пила принимающей стороной Конференции государств-участников договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, и государств, подписавших их, которая состоялась в Тлателолко 26–28 апреля 2005 года. Мы приветствуем декларацию, принятую на этой конференции, и убеждены в том, что содержащиеся в ней меры могут служить основой для укрепления режима зон, свободных от ядерного оружия, и содействия процессам разоружения и нераспространения, в частности, оценке методов сотрудничества для достижения универсальной цели мира, свободного от ядерного оружия.

Страны АСЕАН успешно создали в Юго-Восточной Азии зону, свободную от ядерного оружия. Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, вступил в силу 27 марта 1997 года. К Договору прилагается Протокол для присоединения государств, не обладающих ядерным оружием. Для того чтобы Договор стал в полной мере работающим и эффективным, крайне важно, чтобы обладающие ядерным оружием государства подписали Протокол как можно скорее. В этой связи мы приветствуем готовность Китая подписать Протокол. Государства — участники Договора о зоне, свободной от ядерного оружия в Юго-Восточной Азии, приветствуют жест Китая и подтверждают свое желание, чтобы все пять ядерных государств подписали Протокол.

С учетом стремительно развивающихся событий в области международного мира и безопасности мы подтверждаем нашу поддержку предложения о созыве четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, с участием всех государств — членов Организации Объединенных Наций, а также необходимость того, чтобы такая сессия провела обзор и оценку осуществления заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и подтвердила свои принципы и приоритеты.

Страны АСЕАН продолжают придавать особое значение усилиям по укреплению доверия между странами в регионе. Региональный форум АСЕАН неизменно принимает конкретные меры по укреплению региональной безопасности на основе различных инициатив. Региональный форум АСЕАН также приветствовал укрепление межконфессиональных диалогов, направленных на содействие

взаимопониманию и доверию между народами в регионе.

Мы благодарны за то, что Региональный форум также признал цель и принципы Договора о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии, которые могли бы служить в качестве очень важного кодекса поведения, регулирующего межгосударственные отношения в регионе и для содействия сотрудничеству, мирным отношениям и дружбе в Юго-Восточной Азии и между АСЕАН и другими участниками регионального форума АСЕАН. Мы также приветствуем недавнее присоединение к Договору Монголии и Новой Зеландии и заявление Австралии о своем намерении присоединиться к Договору. В этой связи мы призываем страны, расположенные за пределами Юго-Восточной Азии, рассмотреть возможность присоединения к Договору.

Мы подтверждаем значение Конференции по разоружению как единственного многостороннего переговорного форума по вопросам разоружения. Однако мы разочарованы и озабочены сохраняющимся тупиком на Конференции по разоружению и с тревогой отмечаем, что Конференция по разоружению так и не смогла достичь согласия по программе работы на своей сессии 2005 года. Мы надеемся, что заинтересованные государства проявят свою приверженность процессу разоружения и продемонстрируют политическую волю к выходу из этого тупика и достижению позитивного решения в близком будущем.

Мы вновь подтверждаем нашу приверженность многосторонности как важному средству достижения наших общих целей в области разоружения и нашу решимость и в дальнейшем содействовать многосторонности в этой связи.

Сейчас как никогда настоятельно необходимо, чтобы мы, члены международного сообщества, стремились к обеспечению международного мира и безопасности и удвоили свои усилия, с тем чтобы быть на высоте нашей приверженности цели создания мира, свободного от ядерного оружия. Мы, страны — члены АСЕАН, вновь подтверждаем наше обязательство работать в духе сотрудничества для достижения этих целей в приоритетном порядке.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.